

LA VOZ DE SÓLLER

PERIÓDICO DE INFORMACIÓN

APARECE LOS SÁBADOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: calle de la Luna n.º 27—SÓLLER (Baleares)

NUMERO SUELTO: 15 CTS

PLUMA JUVENIL

OS HE AMADO...!

Que pude yo hacer por tí y no lo haya hecho?...

Con qué ansia, después de una noche tormentosa, deseamos y aguardamos la llegada del día... Y de qué alegría se llena nuestro corazón al ver como las tinieblas comienzan a disiparse... y como clarea en el horizonte el alba renaciente... y como mil palpaciones invisibles animan ya la tierra... Pero, cuando después de la aparición de los precursores y rosados tonos de la aurora, el sol, siempre fiel a la consigna que Dios le impuso, se muestra triunfador, sobre el lomo de la verde colina, toda la naturaleza vibra al unísono, al ser acariciada por la blanda cabellera de sus dorados rayos, que le circundan cual magno dosel, formándole luminosa escolta que le acompaña en su ascensión hacia la cumbre del cenit...

Para corresponder a su amoroso saludo, la tierra adormecida revive con nuevo vigor y prodiga, grata, sus encantos en obsequio del anhelado visitante: las montañas parecen levantar sus escabrosas frentes y en el valle, donde borbotea con cristalina canción el arroyuelo, la florecita humilde abre, tímida, su temblorosa corola, sobre la cual brillan aún las lágrimas de añoranza que para llorar su soledad el rocío nocturno le prestó... Los árboles pretenden alargar sus enramados brazos, ansiosos de recibir las dádivas que el astro del día les trae y al pasar la brisa matinal jugueteando entre las hojas, despierta y anima una multitud de alados cantores, que aúnan sus argentinas voces acompañadas de la muda respiración de los campos, entonando, bajo la azulada bóveda, un himno de amor y gratitud al Dios su Creador...

Es el momento en que el hombre, después de reparador sueño, busca la luz con su entumecida y ansiosa pupila; y cual pájaro que se escapase de su jaula, su inteligencia, cansada de divagar por las sombras con fantásticas pesadillas, extiende las alas y en un vuelo instantáneo, cuya agilidad engendra el pensamiento, sube más aún que las infatigables golondrinas, que con sus chillidos hacen vibrar el éter, y cual rapidísimo e invisible corcel tramonta las inconmensurables alturas del mundo sideral, para ir a perderse en la infinitud del misterio...

Entonces el rey de la naturaleza descubre su frente y levanta su corazón, del cual cada latido es un amoroso suspiro, a su Señor y Dios; haciendo subir, cual azuladas volutas de perfumado incienso, los suaves afectos de su alma en fervorosa oración, que penetra en los cielos de los cielos hasta el Trono circundado por el mar de cristal y se desvanece como aquél, a los resplandores de la Divinidad, en torno del áureo altar do se inmola el Cordero...

En la noche tormentosa de los tiempos, que desde la primera caída envolvió, cegándola, a la humanidad, aparecían también, cual luminarias, signos precursores de la aurora predicha, que dejaban tras sí regueros de luz, recordando al hombre la divina promesa para alentarlo a esperar su cumplimiento. En todas las etapas que al advenimiento del Mesías le acercaban, enviaba Dios a su profeta, que vaticinaba algún detalle de su vida o suerte, para que cuando surgiera el Deseado, se le reconociera y se le acatará...

Siglo tras siglo, fué pasando el tiempo; el Esperado del mundo no llegaba; pero la promesa se enriquecía y aclaraba cada vez más, a manera de un río que nace arroyuelo, pero que aumenta y ensancha su caudal a medida que otras corrientes desaguan en él...

Diéronse a conocer su raza, tribu, familia, procedencia inmediata; su vida, milagros, dolores, muerte, resurrección... Desde los primeros tiempos del viejo Testamento, Jacob, contribuyendo, anuncia a Judá que de su descendencia nacerá el Caudillo...; Daniel, cautivo en Babilonia, cuenta con admirable precisión, los años, las semanas de años que tardará en llegar el Cristo príncipe...; Miqueas, refiere su nacimiento virginal y señala con el dedo a la llamada Efrata, pequeña entre las ciudades de Judea, que será la cuna del Enviado...; Zacarías, predice su entrada triunfal en Jerusalén, invitando a la hija de Sión a regocijarse en gran manera...; David, con tristes acentos, revela la traición de uno de los amigos de quien se fiaba y que comía de su pan...; Isaías, parece tejerle con espinas la túnica de sus dolores...; Malaquías, último de ellos, contemplando con asombro la universalidad de la Hostia Santa, de la oblación pura y sin mancha, exclama: *Ecce venit...*, ya está aquí...

Desde entonces no apareció más profeta, pues todo los acontecimientos de la Historia del pueblo escogido, no eran sino el cumplimiento de las profecías anteriores... Llegó por fin el tiempo. Cerca de cuatro mil años habían transcurrido desde que fué, por primera vez, prometido al hombre el Redentor. Sucesivamente conquistadores y conquistados; los imperios habían desaparecido uno en pos de otros; y, a la sazón el universo entero gozaba de paz, como consecuencia de la universal victoria obtenida por la poderosa Roma sobre sus enemigos... El cetro de Judá pasó a sus manos y el término fijado por Daniel expiraba... inclináronse los cielos, dejando caer el divino rocío, y el Verbo se hizo carne y habitó con nosotros...

Enseguida, su primer cuidado es amar y hacerse amar: Niño pequeño, reposa junto al pecho de la virginal doncella, que cual concha de nácar nos dió esta perla, atrayendo a los pastores y a los reyes majestuosos; pero... ¡Oh dolor! apenas nacido, es objeto del odio de un tirano, y si el Autor de la Vida quiere conservar la suya, debe ir desterrado, vagando entre desiertos... Amable Adolescente, sostiene con gracioso gesto el ánfora sobre el hombro viril, presintiendo ya la cruz con la cual será cargado... Doctor, Maestro supremo, busca e instruye a todos, formando a sus discípulos, a aquellos rudos pescadores que conquistarán al mundo... Taumaturgo, pasa ofreciendo bien... Rey, es aclamado por entusiasta multitud... Sacerdote y Víctima, se ofrece en holocausto por nosotros! *Os he amado*, —con cuánta razón puede decirnoslo desde lo alto de la Cruz!

Fundada y afirmada sobre la piedra angular, la Iglesia cuyo objeto es perpetuar su Amor y llevar los hombres a su fin fué combatida y combatió en todas las fases de su historia: regó con su sangre las arenas del Circo al servir de pasto a las fieras, más siempre fué progresando; la sangre de los mártires era fermento de nuevos cristianos y los tres siglos de continua persecución que sufrió, la solidificaron más y más! Pero, llegaron para ella días muy tristes... Algunos de sus hijos sembraron en su seno la división y la discordia, al atacar sus inmutables dogmas, y formaron las grandes herejías; pero, ¡temerá acaso la Iglesia, condena y al nombre siniestro de los sucesivos heresiarcas, responde cual eco, el del valeroso Atleta de la Fe que le aniquiló desmoronando sus errores!... Arrio; Atanasio; Pelagio; Agustín; Eutiques; Flaviano; Focio; Ignacio; Albigenes; Guzmán; Lutero; Loyola...

Pero, una de ellas, la última, consecuencia de los errores protestantes, penetró cual víbora felina en gran parte de la Iglesia, envenenándola con sus perversas doctrinas: el jansenismo... Como luchar contra esta siniestra herejía, que apartaba más y más a Europa de su Dios y Señor y so pretexto de defender los sacramentos de abusos, apartaba cuanto podía del Centro vital de la Iglesia: la Sagrada Eucaristía; mostrando sólo la justicia irritada de un Dios ofendido y llevando poco a poco a los hombres al rabinico ritual de la antigua Ley, que no conocía el amor sino el temor, y sólo denominaba a Jesús con nombres terribles: "Oh Tú, el Fuerte, el Dominador, Adonái, el Justiciero, el Formidable, el Dios de los ejércitos"!

¡Quién vendría a combatir estos errores y devolvernos al Cristo Amigo? ¡No presentándose nadie, vino El mismo: *Ecce mitte me!*... dijo otra vez a su Padre... Después de haber nacido y predicado y sufrido y muerto por nosotros; después de dejarnos en testamento su mismo Cuerpo y Sangre, nos dió en estos aciagos días su propio Corazón!... "¡Fuego que lleve a la tierra y que quiero, sino que arda!"

¡Quién lucharía contra el mismo Cristo y trataría de apagar el incendio que iba a en-

cender en las almas?... Muchos combatieron aún esta Devoción nueva, que iba a salvar al mundo; pero ¿qué podían contra el Amor que quería ser amado? Era el sol esplendoroso, que tras la sombra y pesadilla de errores desiguales, venía a la tierra para vivificarla y otra vez redimirla...

Desde entonces, una pléyade de apóstoles propagaron este culto, ofreciéndose con el Divino Agonizante, a ser el holocausto que debía reparar tantos crímenes, y juntaron su inmolación, con la inmolación de Cristo: *Hostia pro Hostia*.

En la persona del confidente de Margarita María, que será elevado a los altares este mes, una Orden recibió el encargo de extender este reinado: ésta, es la noble y militante caballería de Cristo, la preclara Compañía de Jesús, que ofrece cada mes, a los pies del Corazón Sagrado, la plegaria del mundo entero unido por el Apostolado de la Oración.

¿Qué podemos hacer nosotros?... Orar, mortificarnos, sufrir, morir con Cristo, para que nos fundamos en aquel Corazón, Océano de la Misericordia Infinita, infinitamente misericordiosos; que pide a los suyos los más heroicos sacrificios, pero que les regala ya en esta vida con delicias inenarrables, preludio de las eternas que les reserva.

Junio de 1929.

TEÓFILO



JAFFA, vista tomada de la terraza de "Casa Nova"

Fot. P. Serrat

DESDE JERUSALÉN

VIII

El Monte de los Olivos. -- Panorama espléndido. -- La Capilla de la Ascensión

Día 19 de Abril

Acompañado del simpático P. Goupil, voy a la hermosa iglesia de la Dormición, donde celebramos la santa misa. Los benedictinos se muestran muy obsequiosos y amables: nos fuerzan a tomar allí el desayuno y a visitar luego el interesante museo de antigüedades y copiosa biblioteca.

Teníamos prisa de irnos, pues habíamos anunciado para las nueve la visita al Monte de los Olivos, Betphagé y Betania, y no había tiempo que perder. Así lo comprendieron los amables benedictinos, que tan franca hospitalidad acababan de brindarnos.

En auto, a la hora anunciada, salimos los expedicionarios para la tan deseada excursión al célebre monte, que tan íntimamente ligado está al acuerdo de los últimos días de Jesucristo.

El monte de los Olivos, en árabe *Djebel-et-Tour* llamado también *montaña de la Luz*, es una colina que corre paralela a la del Templo, del lado Este, si bien algo más elevada. Se compone de yacimientos calcáreos y cretáceos, de vegetación pobre, y comprende, en su más amplia acepción, el monte del Escándalo al Sur, y el Scopus al norte. El monte de los Olivos propiamente dicho está dividido por depresiones no muy profundas en cuatro cimas, de las cuales la más alta es la conocida con el nombre de *Viri Galilaei*.

Hemos dejado atrás el Huerto Gethsemani, de tan tristes recuerdos; la iglesia de los rusos, con sus torres de forma bulbócea; la fundación de la emperatriz Augusta-Victoria, edificio esbelto, de estilo romano, inaugurado en 1910 y dirigido por los caballeros de San Juan. En el patio de honor, las estatuas del emperador Guillermo II y de la emperatriz de Alemania, en bronce, obra estilizada de Wolff, revelan los nombres de los donantes de tan importante sanatorio... Llegamos al monte de la Ascensión.

Al pie del minarete de la mezquita nos detuvimos para gozar del magnífico panorama que desde allí se contempla.

El P. Mallon nos da una interesante lección sobre topografía de la Ciudad Santa. ¡Con qué interés le atendemos! A nuestros pies, corre el valle del Cedrón, (también llamado *Ouádi Sitti Maryam* y que el peregrino de Burdeos llamó valle de Josafat) sembrado de sepulcros en sus laderas. Dentro del recinto amurallado, en primer térmi-

no, se ven las célebres mezquitas de Omár y El-Aksa, con sus extensas edificaciones anejas, emplazadas en el mismo lugar que ocupó el Santo Templo de Jerusalén.

Va nombrando luego y describiendo brevemente los templos y edificios principales que tenemos a la vista: el Convento armenio con su seminario e iglesia de S. Jaime, las Sinagogas de los Asquenazín, la Ciudadela, la torre de Fasaél, la nueva iglesia protestante del Salvador con su campanile que remata en pirámide, el Patriarcado latino, la venerable iglesia del Santo Sepulcro con su cúpula negra, como en señal de luto, el Convento latino del Salvador, Notre Dame de France, de las religiosas asuncionistas, con su espacioso hospicio, los vastos establecimientos rusos, la iglesia de los abisinios con su airosa cúpula verde, el Convento de los Dominicos, etc. etc. Todo ello fué despertando nuestro interés en gran manera, esforzándonos en grabarlo en la memoria, tal era nuestro deseo de conocer la Ciudad Santa.

Luego el sabio jesuita nos invita a dirigir la mirada hacia el vasto cuadro que se nos ofrece a mano izquierda. El golpe de vista no puede ser más sorprendente: el mar muerto, cuya mancha azul se destaca claramente, parece tan cercano, por efecto de la singular transparencia del aire, que a duras penas uno puede creer que está a 25 Kilómetros de distancia y a 1.200 m. más bajo que el punto de observación, donde nos encontramos. Más allá de este abismo, adivinanse las montañas azuladas de Moab y el Valle del Jordán, cuyo curso señala una raya verde sobre el fondo blancuzco de los áridos montes vecinos. Más cerca se ve la carretera de Jericó, algunas casas de Betania, el poblado de Abou-Dis, el monte del Escándalo; y más allá del Cedrón, el monte del Mal Consejo...

Tan gratamente impresionados, penetramos en el recinto que la tradición más remota señala como lugar de donde Jesús a la vista de los apóstoles y discípulos subióse a los cielos.

Ya en el año 315 se indica como lugar de la Ascensión del Señor, sin que ofrezca en contra una seria dificultad la expresión del Evangelio de S. Lucas: *Eduxit autem eos foras in Betania* (Luc. XXIV, 50), que evidentemente debe traducirse: "y les condujo a las afueras de la ciudad en la dirección y camino de Betania". San Jerónimo nos re-

fiere que juntamente con Santa Paula y la virgen Eustoquia, antes de fijar su morada en Belén junto a la Santa Cueva, estuvo en dicho monte de la Ascensión y ambos besaron devotamente y con lágrimas la sagrada piedra, de donde se alzó Jesucristo. Santa Melania, la dulcísima santa, vivió aquí, en un asceterio que se hizo construir, rodeada de un albo coro de vírgenes y penitentes haciendo oración y cantando salmos.

Ya antes el emperador Constantino, instado por Sta. Helena, hizo edificar una hermosa rotonda. La sagrada piedra de la Ascensión estaba cubierta por un edículo, cuya bóveda tenía una abertura en el centro. En el siglo VII, Modesto construyó aquí una suntuosa iglesia, que fué destruida en el siglo XI; y la misma suerte cupo a la que en 1130 levantaron los Cruzados.

Hoy, un lugar tan santo pertenece a los musulmanes y está convertido en mezquita. Sólo en el día de la Ascensión es permitido a los católicos celebrar los santos misterios.

Al franquear el hermoso portal de entrada, siéntese una indefinible tristeza. No se ven más que ruinas, arcos y pilares rotos, restos de la preciosa basílica que edificaron los Cruzados. Adosados a los muros hay los altares de los armenios, sirios y coptos; más cerca de la capilla, el altar de los griegos...

Entramos en la capilla de la Ascensión, coronada de un tambor cilíndrico con su cúpula. En su exterior, se admiran los ocho arcos, hoy cerrados, con sus capiteles de mármol blanco, labrados con sumo arte. En el recinto oscuro, en el piso, encuadrada en mármoles, se ve la piedra con la huella del pie de Jesús. Yo no acierto a descubrirla: la roca no afecta la huella de un pie y me atengo al criterio del P. Mallon: "respecto a la huella o vestigio del pie de Jesús se han dicho cosas más curiosas que pías: *magis curiosa quam pia*; la tradición unánime localiza aquí la escena sublime de la Ascensión, y esto debe bastarnos, aunque no se tenga certeza del lugar preciso, del palmo de tierra que Jesucristo holló con su planta en tan memorable ocasión."

Leímos el precioso relato de los Hechos de los Apóstoles sublime en su misma sencillez. "Recibireis la virtud del Espíritu Santo, que vendrá sobre vosotros, y me seréis testigos en Jerusalén, y en toda la Judea, y Samaria, y hasta las extremidades de la tierra."

"Y cuando esto hubo dicho, viéndolo ellos, se fué elevando; y le recibió una nube, que le ocultó a sus ojos."

Y estando mirando al cielo cuando él se iba, he aquí se pusieron al lado de ellos dos varones con vestiduras blancas.

Los cuales les dijeron: Varones galileos, qué estais mirando al cielo? Este Jesús, que de vuestra vista se ha subido al cielo, así vendrá, como le habeis visto ir al cielo". (Act. Apost. cap. I vrs. 8-11).

Todos callábamos: la sublime escena evocada cobraba vida a nuestros ojos y la emoción más honda nos embargaba. Nos arrodillamos y besamos con reverencia la piedra sagrada, testimonio mudo de tan gloriosa escena.

Los Apóstoles, después de escuchar aquella voz, volvieron a Jerusalén con gran gozo — *cum gaudio magno* como dice San Lucas —; pero este gozo iba mezclado de la tristeza que expresó Fray Luis de León en su inmortada *A la Ascensión*, y que iba yo recitando al bajar del monte...

Los antes bien hadados
y los agora tristes y afligidos,
a tus pechos criados,
de Ti desposeídos,
a do convertirán ya sus sentidos?
Qué mirarán los ojos
que vieron de tu rostro la hermosura,
que no les sea enojos?
Quien oyó tu dulzura,
qué no tendrá por sordo y desventura?

¡Ay! nube, envidiosa
aun de este breve gozo, ¿qué te aque-

¿do vuelas presurosa?
¡cuán rica tú te alejas!
¡cuán pobres y cuán ciegos, ay, nos

Jerónimo PONS, Pbro.

COLABORACIÓN

DE ACTUALIDAD

Vuelo glorioso

Están próximos a llegar, en el "Almirante Cervera", a Sevilla—quizás ya hayan llegado al ver la luz estas líneas—los valientes tripulantes del "Jesús del Gran Poder". Como es sabido, con la llegada a La Habana, terminaron brillantemente su glorioso vuelo, tal como había sido previamente señalado.

Con los intrépidos aviadores, en el crucero español, viene desmontado el "Jesús del Gran Poder", ese maravilloso aparato que tan grandes resultados ha dado y tan alto ha puesto a nuestra industria aeronáutica. El rutilante vuelo de Jiménez e Iglesias es acreedor a toda alabanza. Recorrer más de 20.000 kilómetros, sin contratiempo ni avería alguna, incluyendo un salto como el de Sevilla a Bahía, es un gran éxito. Poquísimos "ases" de la aviación mundial—tal vez ninguno—habrán hecho un "raíd" tan largo sin un aterrizaje forzoso o cualquier otro percance.

Prescindiendo del aspecto del vuelo en lo que respeta a las relaciones entre España y las Repúblicas hispanoamericanas, con los grandiosos recibimientos de que han sido objeto por doquier los aviadores—culmina el de La Habana donde al aterrizar el "Jesús del Gran Poder", Jiménez e Iglesias quedaron materialmente sepultados bajo una lluvia de flores y el alcalde entrególes las llaves de la ciudad—y con hechos tan significativos como la misión que les fué encomendada en lo referente a la solución del Problema de Tacna y Arica, el "raíd" ha tenido una importancia puramente aeronáutica, siendo considerado por los técnicos como uno de los más importantes que se han efectuado.

El recibimiento que se les tributará será sin duda digno de tan esforzados héroes de la aviación, que vuelven a la patria nimbados de gloria. Sevilla, la mágica Sevilla, que un atardecer del pasado Abril los vio lanzarse virilmente a emprender tal proeza, los recibirá triunfalmente. Son dignos descendientes de los tripulantes de las carabelas venerandas... de los conquistadores del Nuevo Mundo... glorias de la raza hispana!

El que no está con Roma...?

Recientemente ha dado en un salón de actos de la Corte una importantísima conferencia el Cardenal Primado de España. Asistieron al acto gran número de personalidades, incluso el Nuncio de S. S. Disertó el Dr. Segura y Sáenz sobre "La obediencia al Papa", desarrollando tan delicado tema con su acostumbrada elocuencia. La prensa de Madrid, que da cuenta de la precitada conferencia, relata que al concluir, escuchó el sabio arzobispo de Toledo una estruendosa ovación.

Es muy de notar—y nosotros lo apuntamos modestamente—el párrafo en que afirmando "que en la obediencia está el espíritu de la Iglesia" dijo que en esta época de rebelías y trastornos sociales la autoridad se ha refugiado en ella; que al Papa, se le debe rendir la inteligencia y la voluntad y citó el rasgo de O'Connell, el caudillo que conquistó la libertad a Irlanda, quien al morir dijo que dejaba su cuerpo a su patria, su corazón a Roma y su alma a Dios.

Las palabras del Dr. Segura son acertadísimas. Pluguiera a Dios fueran escuchadas por aquellos miembros de la "Action Française" de la vecina República, que cegados por partidismos y personalismos han roto grotescamente con la Santa Sede. Y desobedeciendo las sabias exhortaciones del Pontífice, estando en rebeldía, aún se creen ser católicos...

Por lo que respeta a nuestra patria, la obediencia y la adhesión incondicional a Roma es tradicional; ha sido la característica de todas las épocas. Prueba evidente, a la par que consoladora, es la que han dado todos los clérigos de la diócesis de Vich, después de la publicación de los últimos decretos de la Sagrada Congregación del Concilio, en su viril carta colectiva.

Como estos sacerdotes, dignos de todo encomio, piensan todos los seglares que se precian y son verdaderamente cristianos.

Porque, "el que no está con Pedro—decía el ilustre Cardenal Lavignerie—podrá ser todo lo que quiera, pero no católico".

TOCK-YANG

De nuestra colaboración

Exposición de Barcelona

Inauguración del Real Politécnico Hispano-Americano de Barcelona

Durante el período de la Exposición se inaugurará el Real Politécnico Hispano-Americano.

Este gran centro de cultura popular instituido recientemente, esta integrado por:

La Escuela del Trabajo para Oficiales y Maestros Industriales, la Escuela Profesional para Oficiales y Maestros Artesanos, el Instituto de Orientación y Selección Profesional para toda clase de Técnicos, el Instituto de Ampliación e Investigación y la Escuela de Peritos y Técnicos Industriales.

Desde el punto de vista del orden interior y servicios generales, dependen del R. P. H. A.: La Escuela Preparatoria de Ingenieros Industriales, la Escuela Superior de Agricultura, la Escuela de Visitantes y Representantes, la Residencia de Estudiantes, La Biblioteca, Museo Industrial y aquellas otras instituciones que en lo sucesivo acordaran crear el Estado, la Diputación, el Ayuntamiento y el Patronato local de Formación Técnica Industrial.

La Escuela Provincial de Trabajo y las cuatro Escuelas Complementarias de Oficios del Ayuntamiento se agrupan en una sola institución, que, bajo el nombre de Escuela del Trabajo, atiende a las enseñanzas de preaprendizaje, aprendizaje y maestros obreros, industriales y artesanos, diurnas y nocturnas.

Barcelona contará pues, gracias a la iniciativa del Presidente de la Diputación, señor Conde de Montseny, con el decidido apoyo del Estado y con la colaboración unánime del Cuerpo Provincial, con un importante y grandísimo centro de cultura denominado Real Politécnico Hispano-Americano, Centro de toda suerte de enseñanzas relacionadas con la industria.

Las diferentes dependencias del Real Politécnico de Barcelona, están instaladas en terrenos de la antigua Universidad Industrial, con nuevos e importantes edificios que se han construido y que responden cumplidamente a la instauración, desarrollo y ne-

cesidad de importantísimas y nuevas enseñanzas. Su recinto ocupa más de cuatro manzanas enclavadas entre las calles de Urgel, Industria, Viladomat y Rosellón, con una superficie aproximada de 20.000 metros cuadrados.

El magnífico edificio destinado a Residencia de estudiantes es capaz para 200 internos, a la que irá anexa una escuela de cocineros a cargo de la Asociación Hotelera de Cataluña. Se está terminando la construcción de una Capilla que dará realce y monumentalidad al edificio expresado y gran visualidad al conjunto del grandioso recinto y construcciones que, por su suntuosidad arquitectónica, será admirado por los extranjeros que visiten Barcelona.

En la importante sección de Escuela del Trabajo, se ha establecido una serie de enseñanzas en las cuales son necesarios el dibujo y la escultura, es decir, una preparación artística sin que ello quiera decir que la Escuela prepare a verdaderos artistas, sino los conocimientos indispensables de arte para su formación obrera, tales como: Yeseros adornistas, Orfebres, Repujadores, y Cinceladores. Forja y Fundición artística Vidriería, Cerámica, Pintores decoradores, Tapiceros, etcétera.

Para tales enseñanzas cuenta hoy con 63 profesores, 8 substitutos, 13 maestros prácticos y 15 profesores de clases preparatorias. Dispone de 30 aulas para clases orales, cinco salas de dibujo y dos de dibujo y pintura, ocho talleres, ocho obradores, salas de telares e hilaturas y laboratorios químicos y el de tintorería, blanqueo y aprestos.

Como complemento de las enseñanzas prácticas que se dan en la Escuela del Trabajo hay que contar con otros alicientes que lo hacen una institución modelo.

El obrero es allí atendido socialmente con todo esmero para que, con el perfeccionamiento de su oficio, posea conocimientos de cultura general. Tiene las conferencias científicas y literarias que se efectúan con frecuencia, los cursillos de educación ciu-

dadana, su asistencia a una biblioteca que contiene mas de 6.700 volúmenes, además de las revistas de carácter técnico y científicas más notables que se reciben y publican, visita a los museos, servicios públicos, fábricas, etc, así como la asistencia a los espectáculos públicos y los viajes de estudio por España y el Extranjero.

La enseñanza física es interesante bajo varios aspectos. El alumno inscrito es sometido a un exámen médico, creándose la ficha individual en la cual se especifica claramente cual es su estado fisiológico con objeto de poder bien seleccionarlos y distribuirlos.

Se ha organizado un servicio de dispensario médico-quirúrgico que tiene por objeto prestar la urgente y debida asistencia a cuantos alumnos de los talleres de la Escuela sufran daño y se lesionen en sus trabajos.

Posee la Escuela dos grandes piscinas y un servicio de duchas para el baño de los alumnos, extensos jardines y campos de Sports.

Para todas las enseñanzas en sus tres grados elemental, media y superior, existen cursos de especialización técnica y estudios de Ampliación. En la Escuela Superior se cursan las enseñanzas de Ingeniero Industrial y de Peritos Industriales.

A esta obra, va unida el nombre de don Antonio Robert, ponente de cultura de la Exma. Diputación Provincial y Director de la Escuela del Trabajo.

Es presidente de honor del Real Politécnico, S. M. el Rey; presidente del pleno el Conde de Caralt y presidente del Comité ejecutivo el Conde de Montseny.

La ciudad de Barcelona puede estar orgullosa de poder mostrar al mundo entero tan magna obra social y de cultura.

Lorenzo BRUNET

Profesor de dibujo y color del Real Politécnico

Jerónimo Massanet y Beltrán

La última muestra de grandeza de espíritu dada por Jerónimo Massanet al terminar el 26.º de los artículos publicados por LA VOZ DE SOLLER sobre "Fomento del Civismo" con el párrafo "y por lo que hace al apretón de mano he de decir que estoy y he estado siempre propicio a darlo y que me sería muy grato", merece ser considerada como ejemplo de educación ciudadana, muy propio de la modalidad de propaganda por la acción, objeto básico de la existencia de nuestra sociedad Fomento.

Paladín esforzado de la Justicia y del Bien Público por irresistible vocación consubstancial con su naturaleza, siempre se nos presenta con la gallardía del hombre excepcional que afronta sin temor los riesgos inherentes al librar a pecho descubierto y solo, cuantos combates exige el mayor lustre y provecho de tan excelsos ideales, sin que sean motivo para entibiar su perseverancia la continua cosecha de dentelladas que recompensa sus afanes, en vez de los laureles que además de la riqueza y pública consideración por bien distintos caminos a otros se viene a las manos.

Rememora Massanet a aquellos santos varones abstraídos en la mística cuando escribe "tengo siempre presente el pasaje bíblico de las ciudades de Pentápolis, en que hubieran bastado diez justos para librarlas de la lluvia de fuego que los aniquiló, y este pasaje altamente simbólico se reproduce a través de los tiempos, bastando un reducido número de abnegados para evitar los desmoronamientos y la ruina de los intereses colectivos."

Es mucho Massanet... no es precisamente descubrir el Meditarráneo ver en él una de las más preciadas margaritas de nuestro joyel... menester es que no lleguen a ella aquellos a quienes aludió Cervantes con la frase de "con perdón así se llama."

Juan SAEZ DE RETANA

En el Ayuntamiento

Sesión de la Comisión Permanente de día 29 de Mayo de 1929

A las 9'13 horas de la noche y bajo la presidencia del señor Alcalde, D. Antonio Castañer Bernat, se da principio a la sesión, a la que asisten los tenientes de Alcalde señores Bauzá y Sastre y el suplente primer teniente Sr. Canals.

Es leída y aprobada el acta de la sesión anterior.

Se acuerda satisfacer: A D. Miguel Cuenca, 17'05 ptas. por diversos impresos de quintas servidos al Ayuntamiento.—Y a D. Lucas García Coll, 38'25 ptas. por varias cajas de

bizcochos servidas al Ayuntamiento durante el corriente año.

Después de la lectura de las correspondientes instancias, se acuerda conceder los siguientes permisos:

A D. Bernardo Galmés Mir, para efectuar las obras necesarias al objeto de dividir en dos la sepultura n.º 240 del extremo ensanche del Cementerio Católico.

A D. José Morell Casasnovas, como encargado de D. Antonio Bernat, para construir una acera adosada al jardín de la casa n.º 29 de la calle de Fontuny que da a la calle de San Ramón.

Vista la correspondiente instancia y los informes favorables emitidos a la misma por el señor Ingeniero encargado de Obras Públicas de esta provincia y por la Junta municipal de Sanidad, se acordó conceder permiso a D.ª Rosa Billester Casasnovas, para edificar una casa de planta baja en el solar n.º 11 de la finca denominada *Cas Curial*, situada en el *Camp de sa Mú* y lindante con el camino que conduce al faro de *Punta Grossa*.

Se da cuenta de que no se ha producido reclamación alguna durante el tiempo que han permanecido expuestos al público los Presupuestos extraordinarios conficionados para satisfacer las obras de la proyectada escuela graduada de niños y para establecer el servicio municipal de riegos e incendios. En su visita, la Comisión acuerda aprobarlos definitivamente y dar cuenta de los mismos al Pleno en la primera reunión que celebre.

Se da cuenta de una instancia promovida por D.ª Lucía Ferrer Reynés, en nombre de su marido D. Gabriel Darler Vicens (ausente) solicitando el traspaso a su favor de los derechos a perpetuar de las sepulturas n.ºs 149 y 150 del ensanche del Cementerio católico, registradas actualmente a nombre de D. Miguel Catalá Caimari, por haberlas adquirido de este señor mediante compra-venta, y la Comisión acuerda acceder a lo solicitado.

Previa la lectura de la correspondiente instancia se acuerda conceder un socorro de 20 ptas. a la vecina pobre Paula Mayol Escalas para que pueda ir a tomar los baños termales de San Juan de Campos para curar cierta enfermedad que padece.

Se da lectura a un atento oficio remitido por el Rdo. Director del Apostolado de la Oración D. Bartolomé Coll, mediante el cual invita al Ayuntamiento a la procesión del Sagrado Corazón de Jesús, que tendrá lugar el día 7 de Junio próximo a las 18'45 h. Enterada la Comisión dispone invitar a todos los señores Concejales para asistir corporativamente al expresado acto.

Se acuerda exponer al público, a efectos de reclamación, por el término de 10 días, una instancia promovida por D. Jaime Castañer en súplica de autorización para instalar un motor Siemens, de medio H. P., en la casa n.º 39 de la calle de la Luna, para servicios domésticos.

Después de la lectura de los informes favorables emitidos por la Comisión de Obras a las respectivas instancias, se acuerda conceder los siguientes permisos:

A D. José Morell Colom, como encargado de D.ª María Orell Alcover, para modificar una ventana existente en la fachada de la casa n.º 11 de la calle de Serra y cambiar un tabique de la primera vertiente.

A D. Jaime Miró Cardona, para colocar una barrera en el portal de entrada de un huerto denominado *Cas Carabiné*, lindante con el camino de *Son Bou*, y construir una acequia que atraviese el citado camino al objeto de conducir agua para riego al referido huerto.

A D. Antonio Arbona Rullán, para tabicar un portal de la casa n.º 4 y 6 de la calle de la Vuelta Piquera y abrir otro nuevo.

A D. José Morell Casasnovas, como encargado de D.ª Rosa Mayol Mayol, para colocar una tubería al objeto de conducir agua desde la cochera denominada de *Cas Domingo* de la calle de la Unión, hasta la casa n.º 12 de la calle de Real.

Se reprodujo la lectura de la instancia suscrita por el Rvdo. P. Jaime Al-lés, de los Sagrados Corazones, mediante la que solicita el apoyo moral y material del Ayuntamiento para la celebración en el año próximo del IV Centenario del prodigioso suceso del sudor de Sangre del Santo Cristo del Convento. Enterada la Comisión, acuerda prestar el apoyo solicitado y conceder un donativo de 200 pesetas al indicado acto.

Terminado el despacho de la Orden del día, se presenta el Secretario del Juzgado Municipal para dar cumplimiento a una orden del Juzgado de 1.ª Instancia del distrito de la Lonja de Palma que dispone se emplace al Ayuntamiento de Sóller para que en el término improrrogable de nueve días comparezca en un juicio declarativo de mayor cuantía promovido contra la Corporación municipal,

por D. Juan Magraner Oliver, sobre reclamación de 46 410 pesetas.

Dicho Secretario procede a emplazar a la Comisión permanente y da lectura de la resolución judicial, así como de otra en que se dispone que la diligencia pueda practicarse de noche. Entrega al Sr. Alcalde la copia de la demanda del Sr. Magraner y firma la diligencia todos los componentes de la Permanente, quienes, actúan poniendo en conocimiento del Ayuntamiento pleno, al que se dispone convocar el próximo lunes a las nueve de la noche.

Y no habiendo más asuntos a tratar se levanta la sesión

Sesión celebrada por el Pleno el día 3 de Junio de 1929

A las 9'20 h ras de la noche, reúnese el Ayuntamiento Pleno, bajo la presidencia del Sr. Alcalde D. Antonio Castañer; y con asistencia de los tenientes Sres. D. José Bauzá y D. Vicente Sastre, suplentes Sres. D. José Canals, D. Ramón Colom y D. Francisco Forteza, y concejales Sres. D. Ramón Pastor, D. Bartolomé Arbona, D. José Morell, D. Mariano Viladomiu, D. Sebastián Alcover y don Miguel Bernat.

Leída el acta de la sesión celebrada el día 9 de Abril último, es aprobada.

Reprodúcese la lectura de los Reglamentos de Empleados Técnicos, Administrativos y Subalternos de este Municipio.

A propuesta de los Sres. Pastor y Arbona, visto lo extenso de estos Reglamentos que no permite puedan hacerse debido cargo de su contenido a la primera lectura, se acuerda distribuir un ejemplar de ellos a cada uno de los Sres. Concejales, a fin de que puedan estudiarlo con detención.

Se reproduce la lectura de las bases aprobadas por la Comisión municipal permanente para la provisión de una plaza de auxiliar de Secretaría y otra de Agente de la Administración municipal de arbitrios.

El pleno acuerda tengan lugar las oportunas oposiciones y se anuncien en el «Boletín Oficial».

Se da cuenta de los proyectos de Presupuesto extraordinarios para satisfacer las obras de construcción de la escuela graduada de niños y los gastos que ocasione la implantación de los servicios de riego y contra incendios, y enterado el Pleno de que durante el tiempo que ambos proyectos de Presupuesto han permanecido expuestos al público a efectos de reclamación no se ha producido ninguna, acuerda aprobarlos.

Se da cuenta de un acuerdo tomado por la Comisión municipal permanente relativo a dar el nombre de la calle de Cristóbal Pizá a la calle que actualmente lleva el de San Cristóbal, y la Corporación aprueba dicho acuerdo

El Sr. Canals propone, y así se acuerda, dado lo avanzado de la hora, suspender la sesión para reanudarla el día siguiente a las 21.

Y se levanta la sesión, siendo las 10'35 horas.

Continúa la sesión, el día 4

A las 9'45 horas, reanúdase la sesión. Preside el Alcalde D. Antonio Castañer, y asisten los tenientes señores D. José Bauzá y D. Vicente Sastre; los suplentes D. José Canals, D. Ramón Colom y D. Francisco Forteza y los concejales Sres. D. Ramón Pastor, D. Bartolomé Arbona, D. José Morell, D. Mariano Viladomiu, D. Ramón Oliver, D. Sebastián Alcover y D. Miguel Bernat.

Se da cuenta de haber sido emplazada esta Corporación para comparecer en los autos y contestar la demanda de juicio declarativo de mayor cuantía promovido por el procurador D. Melchós Cloquell en representación de D. Juan Magraner Oliver.

Se da lectura a la siguiente nota: «El Ayuntamiento, enterado, hace constar en acta que lamenta la actitud del señor Magraner por las variadas circunstancias que concurren en el asunto que la motiva, y cree preciso, para conocimiento del vecindario, evidenciar en este momento las gestiones que se han realizado para solucionarlo amistosamente desde que el señor Magraner dirigió a esta Corporación la instancia de fecha 4 de Diciembre último exponiendo sus pretensiones con la conminación de acudir a los Tribunales de Justicia si, transcurrido un plazo relativamente corto y que él sólo se permitió fijar, no se había llegado a un arreglo.

Esta Corporación, en reunión celebrada el 17 del mismo citado mes tuvo conocimiento de la referida instancia y, en su vista, acordó

Crónica Deportiva

El "Sóller" en Alaró

"Hispania", 3.—"Sóller F. C.", 1

El domingo se jugó en Alaró el anunciado partido entre los primeros equipos del Hispania y Sóller F. C.

Vencieron los del Hispania por 3 goals a 1. En la primera parte, el Hispania que jugó con gran acierto y entusiasmo, dominó a los sollerenses, marcando dos goals, el primero marcado por Simonet en un avance rápido de la línea delantera, que había recogido el balón despedido en un saque de córner contra los locales escapando los delanteros alaronenses que solo tuvieron que burlar a la defensa blanca, deteniendo en principio Mas en valiente estirada, pero sin poder sujetar el balón y Simonet pudo fusilar el primer goal de la tarde. El segundo tanto fué marcado por Campins rematando de un cabezazo un saque de córner.

Los locales volvieron a marcar siendo su autor Rayó que aprovechó dos fallas monumentales de la defensa sollerense para mandar el pelotón a la red de un tiro cruzado. El árbitro castigó con dos penaltys a los sollerenses, que no dieron resultado positivo.

Del Hispania actuaron muy bien, el trio defensivo; Durán hizo una estupenda parada a un cañonazo de Castro que parecía un goal inminente, despejando en un soberbio plongeón, Campins, Xamena y Sastre completaron el capítulo de los distinguidos.

Del Sóller, Mas muy seguro, se lució mu-

cho, siguiéndole en méritos Rullán, Mateu, Cortés y el segundo tiempo Castro y Suau y Arcas a ratos.

El arbitraje a cargo de un ex jugador alaronense, muy desacertado. No fué imparcial en los fallos, pues mientras señaló dos penaltys contra el Sóller, el segundo muy discutible, dejó de pitar dos clarísimos, de los locales en la primera parte y con ello desconcertó al equipo visitante, además sufrió muchos errores en la apreciación de las faltas, no subimos si voluntariamente, con perjuicio evidente del equipo sollerense. Con esto no queremos restar méritos a la victoria de los alaronenses que la merecieron por su mejor juego de conjunto, pero es indudable que la actuación del árbitro influyó en el juego desarrollo por los visitantes.

Los equipos se alinearon en la siguiente forma:

Sóller: Más—Socias, Suau, Cortés, Mateu, Rullán—Castro, Colom A., Fiol, Arcas y Darder.

Hispania: Durán—Rosselló, Amengual—Gelabert, Campins, Durán V.—Sastre, Rayó, Simonet, Xamena y Amorós.

Xamena en los últimos quince minutos del segundo tiempo fué sustituido por Fiol y en el Sóller, Suau y Colom en la segunda parte permutaron sus puestos.

El partido fué presenciado por numeroso público.

De Sóller asistieron varios autos con aficionados que fueron expresamente a presenciar el partido.

UN ANTIGUO GUARDAMETA

Caja Mutua Popular

Aviso

En la "Gaceta de Madrid" de 24 de Mayo de 1929, aparece el siguiente anuncio:

"Se convoca a los asociados de Caja Mutua Popular que sean poseedores de pólizas de Seguro de Vida, a la Junta General que se celebrará el día 9 del mes de Junio próximo, en el domicilio social, a las 11 de la mañana, para tratar, entre otros extremos, del examen de cuentas; elección de los cargos del Consejo de Administración; designación de los que deban representar a este grupo de asociados en las operaciones y reuniones a que dé lugar la liquidación del activo de la Cooperativa de Ahorro y Crédito, e implantación de nuevas formas de seguros.—Para el caso de no reunirse número suficiente de asociados para que los acuerdos tengan validez, se convoca de nuevo para el mismo lugar y hora y cinco días después, o sea, para el día 14 de Junio, a los Sres. asociados, para celebrar reunión de segunda convocatoria, en la cual serán válidos los acuerdos, sea cual fuere el número de los presentes".

Lo que se avisa a todos los asociados de Caja Mutua Popular que posean pólizas de seguro de Vida, advirtiéndoles que para asistir a dicha reunión, será preciso justificar en la secretaría de la entidad, con 24 horas de

anticipación a la fecha de la Asamblea, el hallarse al corriente en el pago de sus primas.

Se venden solares

para la edificación de Chalets, situados rente al mar, en la parte comprendida entre el torrente Mayor y el Lazareto y terreno conocido por el nombre de "de's Camp d'En Prohom". Para informes dirigirse a esta Administración.

Un matrimonio joven

y sin hijos, dominando completamente el francés y con amplias nociones comerciales, se ofrece para regentar, llevar a medias, o adquirir a plazos un comercio que esté situado en una población del Mediodía de Francia.

Para informes dirigirse a esta imprenta.

Se desea vender

una casa nueva con corral y agua propietaria situada en la calle de la Luna. Informarán en esta administración.

las vicarías de empleado auxiliar de Secretaría y de la Administración de Arbitrios.

Y se levanta la sesión, siendo las diez horas.

Sesión del día 5 de Junio de 1929

A las 9 15 horas de la noche reúne la Comisión municipal permanente bajo la presidencia del Sr. Alcalde D. Antonio Castañer Bernat, y con asistencia de los tenientes señores Buzi y Sastre y el suplente del primer teniente Sr. Canals.

Leída el acta de la sesión anterior, esta que la aprobaba.

Se acuerda satisfacer:

A la Sociedad "Lira Sóllerense": 40 ptas. importe de sus honorarios devengados por su asistencia al acto de la procesión del Corpus Christi.—A la Sociedad anónima "Uralita": 648 ptas. por cuatro depósitos que miden dos metros cada uno con destino a depósito de aguas para el servicio de riego e incendios.

Se acuerda conceder permiso:

A D. José Morell Colom, como mandatario de D. Antonio Trias Bisbal, para abrir un portillo y colocar una barrera en la casa propiedad del segundo, denominada *Can Rey*, y sita en el camino de la Figuera.

Y a D. Antonio Martorell Garau, como encargado de D. Jaime Casanovas para conducir a la alcantarilla pública las aguas sucias y pluviales de la casa n.º 22 de la calle de la Victoria, y verificar varias obras en la crugia de la misma, en uicir la fachada y modificar una ventana.

A petición de D. Lucas Garcia Coll, se acuerda extender un duplicado del título de propiedad de la sepultura n.º 41 del Cementerio Católico a nombre de D. Francisco Ripoll Magraner, título que en la actualidad está a nombre de D. José Ripoll Colom.

Se da cuenta de que durante el pasado mes de Mayo, se han recaudado, en la Administración municipal de arbitrios las siguientes cantidades:

Por arbitrios ordinarios: 8.065'06 ptas.

Por arbitrios extraordinarios: 2.225'66 pesetas, y

Por atrasos: 2'70 ptas.

La Comisión acuerda ingresar dichas sumas en la Caja comunal.

Se da cuenta del estado económico del Ayuntamiento en 31 Mayo último:

Saldo en 30 de Abril: 57.459'24 ptas.

Ingresos habidos durante el mes de Mayo: 11.580'32 ptas.

Suma el activo: 69.039'56 ptas.

Pagos efectuados durante el pasado mes: 14.619'85 ptas.

Existencia en Caja en 1.º de Junio: 54 mil 421'71 ptas.

Para facilitar el tránsito en la calle de Serra, esquina a la de Palou; se acuerda adqui-

rir de D. Pedro Serra Cañellas, 288 metros, de terreno por valor de 75 ptas., derribar un muro existente en dicha parte, y elevarlo de nuevo, realizándose estas obras por Administración municipal.

El Sr. Alcalde, con el fin de atender sus asuntos particulares y ausentarse de ésta, pide un mes de permiso que le es concedido.

Y no habiendo más asuntos a tratar se levanta la sesión.

NOTAS BIBLIOGRAFICAS

LA TAQUIGRAFA

por Berta Ruck

Novela publicada en la colección "La Novela Rosa" con el número 129.

Un volumen en rústica, 150 ptas.

Editorial Juventud, S. A.—Calle Provenza, 216.—Barcelona.

Se trata de una preciosa y angelical muchacha que, impulsada por su bondad, se le ocurre fingir que el propietario de un targetero hallado por ella en un parque, con unas tarjetas dentro, es su novio, y que este le regala flores, localidades de teatro, dulces, etc.: todo ello con objeto de gastar una pequeña renta de que dispone en obsequiar (sin llamar la atención ni humillarlas) a sus pobres compañeras de trabajo.

Lo hace así para evitar lo que le ha ocurrido otras veces; que ha ofendido a la que ha tratado de beneficiar proporcionándole algo indispensable de que carecía.

Pues bien, la novela esta formada por la serie de desconcertantes sorpresas, *quid pro quos* e incidencias en que se ve envuelta la joven a causa de su bienintencionada supercheria, hasta el punto de encontrarse heredera de una posesión magnífica, perteneciente en realidad al novio imaginado... y que no es con quien ella se casa después de puestas en claro todas las cosas, pues tiene ya, desde los comienzos de la novela, su elegido secretamente que también en secreto ama la protagonista.

Las encantadoras peculiaridades novelísticas de Berta Ruck (que tanto público le han conquistado en España), adquieren un acentuado relieve en esta obra, que es de las que no se dejan de la mano hasta leer la última línea.

Por retirarse del negocio

se desea vender un comercio de frutos situado en Roubaix, ciudad del departamento del Norte de Francia.

Para informes, dirigirse a esta imprenta.

Este semanario agradecerá toda información de carácter local que se le facilite, pero no admitirá, más que en casos contados, colaboración literaria no solicitada.

sin embargo de su vigor y se dieron a la fuga. El Monarca persiguiólos con los suyos y a los gritos de ¡Aragón, Aragón! alcanzóles en la cumbre de una pequeña colina, donde, desamparado Ahones por los suyos, cayó mortalmente herido de una lanzada. Al verle D. Jaime en tierra apejóse también de su caballo, y con lastimero acento le dijo: *En mal punto vinisteis a parar, D. Pedro Ahones: valía más que hubieseis creído lo que Nos os aconsejábamos.* A tales palabras ni contestar pudo siquiera y se limitó a mirar al Rey a la cara. Una vez muerto, el Rey le hizo enterrar decorosamente en Daroca.

La muerte del poderoso magnate no mejoró la situación del reino. Las ciudades y villas de Aragón, excepto Calatayud, se alzaron contra D. Jaime a la voz de D. Fernando, y el Rey tuvo que empezar a conquistar a mano armada lo que era suyo, y a los que le oponían por reparo lo reducido de sus fuerzas, dió esta animosa respuesta: *Nos somos Rey de Aragón y lo somos porque es nuestro derecho; aquellos que vienen contra Nos son nuestros naturales y hacen lo que no deben desde el momento que vienen a combatirnos; de consiguiente, a Nos, que cumplimos con nuestro derecho, mientras que ellos hacen tuerto, nos ha de ayudar Dios, y por lo mismo no cejaremos, a menos que muramos, y los venceremos; con lo que por aquesta vez no seguiremos vuestro consejo.*

En la ciudad de Huesca dió el Rey una nueva muestra de su valor. Sus moradores hicieron sumisión a D. Jaime, quien entró con sólo cinco caballeros, en medio de las aclamaciones populares, pero la alegría no fué de larga duración: el consejo de la ciudad se mostró hostil a Don Jaime, alborotóse el pueblo, cerrándose las calles con cadenas, y sólo a su arrojo y serenidad debió el Rey evitar aquel peligro, tomando con sólo cinco caballeros el camino del Isuela.

No obstante, ricos hombres y ciudadanos estaban ya cansados de tantas alteraciones y trastornos que no les dejaban ni un momento en reposo. Ese deseo de paz, la varonil entereza, bizarría e inteligencia del Monarca acabó por sojuzgar a los más, y esto hizo que los principales fomentadores de la agitación, el Infante Don Fernando, En Guillén de Moncada y D. Pedro Cornel, solicitaran avistarse con D. Jaime, vistas que se verificaron en la sierra de Alcalá.

Allí se presentaron el Rey con siete caballeros y los rebeldes con varios de su bando. El tío del Monarca dirigió a éste las siguientes palabras:—Señor, aquí estamos a vuestra presencia para decirnos que nos pesa en gran manera de la guerra que ha habido entre nosotros y Vos. Nuestro objeto es hacer la paz, suplicándoos que nos perdonéis, pues intención tenemos de servirvos y En Guillén de Moncada y Don Pedro Cornel y cuantos están en nuestro bando. Gran

daño recibimos por Vos y grande es el que causamos también, pero grande es asimismo nuestro arrepentimiento, y vemos que si del mal que os hicimos debiéramos satisfaceros, imposible nos sería, por ser no menos grande la enmienda que sería menester. Ya veis, pues, que necesitamos de vuestra gracia. Sin ésta, otro favor os pedimos aún, y es, que sirviéndoos bien, nos hagáis asimismo bien: a mí por el parentesco que tengo con Vos y a En Guillén de Moncada porque no hay Rey en España que tenga tan honrado vasallo como Vos tenéis en él; ni hay tampoco quien pudiera prestarle tan buenos servicios.

En Guillén habló otrosí al Rey con gran humildad, y luego que D. Jaime hubo tomado consejo de los caballeros que le acompañaban, les contestó:—Con el arrepentimiento que mostráis y la devoción con que prometéis servirnos, nos damos por satisfechos; aceptamos vuestra buena voluntad por enmienda y los acogemos de nuevo a nuestra amistad y gracia.

En esto cumplía D. Jaime los veinte años de su edad, y según el retrato que de él nos hacen era el mejor mozo y más gallardo mancebo del orbe. Era, dice un viejo pergamino, un palmo más alto que los demás hombres, fornido y proporcionado en todos sus miembros, el rostro lleno y colorado, la nariz larga y recta, la boca bien contorneada, escondien-

(Continuará)

EL CONDESITO DE SALLENT

por JOSÉ M. BORDAS FLAQUER

entereza superior a sus pocos años pero llevábanle a maltraer sus ricos-hombres, bulliciosos por demás y soberbios. El Rey tenía que luchar ora contra un magnate, ora con otro. El Conde de Moncada fué el primero en rebelarse y luego otros, y valiéndose de la traición lograron apoderarse de la persona del Rey y su esposa en la ciudad de Aragón, de donde con halagadoras promesas le trasladaron a Zaragoza declarándole prisionero, que, en aquel entonces, libertades tales se tomaban aquellos ricos-hombres.

Como D. Jaime no dejaba de tener algunos amigos leales, entre los que se contaba el Conde de Sellent, intentó persuadir a la Reina que se fugase de noche por una ventana, que él ya sabría abrirse paso con la espada, pero la Reina no se resolvió y fué preciso esperar a que luciesen para ellos días más serenos.

Hallándose más tarde el Rey en Tortosa encontró modo de fugarse de las manos de sus ricos-hombres, y refugiándose en un lugar cercano llamado Horta, que pertenecía a los templarios, despa-

chó cartas de llamamiento al de Sellent y demás barones que le eran fieles.

Cerca de Calamocha encontró el Rey a D. Pedro Ahones, uno de los jefes de la liga que en contra habían formado los nobles. Iban en cabalgata a correr por cuenta propia las tierras de los moros.

Don Jaime invitó a volverse con él, pero el caballero contestóle que tuviese a bien no retardarle en manera alguna su viaje.—Don Pedro Ahones, respondióle entonces el real mancebo, por ir una legua conmigo no perderéis gran tiempo.

Con alguna repugnancia le acompañó hasta Burbaguera, donde le manifestó el Rey que, habiendo debido celebrar treguas con el valenciano Abu Said a causa de las escasas fuerzas que había reunido por la desobediencia de él y otros a su soberano mandato, quería y le ordenaba que también él las observase. Resistióse Don Pedro a la voluntad del Rey y este invitó a que se diese por preso.

Entonces el Conde, como tratando de igual a igual, puso mano a la espada. Pero el joven Monarca le asió tan fuertemente la mano que no pudo moverla de la empuñadura y de igual manera le sujetó la otra con que pretendía desvainar la daga.

Los caballeros de D. Pedro Ahones penetraron en la estancia y sacaron a su Señor de entre las manos de Don Jaime, de las que él no había podido desasirse

DEL IV CENTENARIO DEL STO. CRISTO

El Sto. Cristo en la Historia de la Ciudad

Improbable trabajo, y aun casi inoportuno por el momento, sería quererlo extender hasta presentar con hechos concretos históricamente demostrada la maravillosa protección del Sto. Cristo sobre los hijos de nuestra querida Ciudad, y a su vez las muestras de afectuoso reconocimiento con que cada uno se ha esmerado siempre por corresponderle.

Con la expresiva síntesis de un canto popular supo ensalzarla y resumirla en vibrantes notas la bella poesía de nuestra tierra: «La llum tan sols de les estrelles—i del bon sol qui ho ha vist—podrà dir-nos les maravelles—els grans miracles del Sant Crist...—¿Quin solleric no haurà vengut—als peus augusts d'aquesta Imatge—cercant conhort, cercant salut?». Y es por esto que «Fent prova humil de vassallatge—sobre un pujol Sòller ha alçat—la veneranda i Santa Imatge—de Jesucrist Crucificat...»

Y verá bien que no es esto exageración, quien, sospechándolo, lo preguntare a sí mismo y viere de sorprender en su corazón qué es lo que siente, qué piensa, a quién invoca, cuando en terribles momentos de dolor o de crueles ansiedades, lo siente latir con rapidez desusada.

Y tendrá que deponer sus recelos quien atento aplicare su oído a las ardorosas plegarias que del corazón se derraman, en medio de lágrimas agradecidas o suplicantes, a los pies de la bendita Imagen del Sto. Cristo.

Y ¿qué otra cosa le significarán esas confusas turbas a menudo postradas ante su trono, de viejas decrepitas y de hombres fornidos, de dóciles infantes que rezan acompañando a su madre, y de jóvenes robustos, en el florecer de sus años, que encomiendan al Sto. Cristo su vida y su fe, próximos tal vez a alejarse del hogar de sus padres? ¿Y qué esos cirios que, cual incensarios sagrados, humean de continuo ante su altar, ofreciéndole el amor y la gratitud de sus fieles devotos?

¿Y qué cosa predicán a su vez, en su mudo lenguaje, sino esa tutela secular y cariñosa del Sto. Cristo sobre cada uno de los hijos de Sòller, aquellos ex-votos de plata y de oro, aquellas mortajas, aquellas compactas hileras de cuadros en los que numerosos favorecidos dejaron pignorada su gratitud?

Y si pudiese revelarnos el Angel del Santuario el grande tesoro de espirituales favores que por aquella Sangre divina, con profusión derramada en nuestra Figura del Sto. Cristo, fueron y son concedidos ¿habría acaso quien pudiese dudar que se extiende su protección maravillosa, con realidad innegable, sobre todos los sectores de la vida humana, en el orden material y en el orden espiritual?

Ni han tenido sólo carácter individual y privado tan incontables beneficios del Sto. Cristo.

También la Ciudad como tal, llevando a su cabeza el Concejo de sus antiguos Jurados, preocupados más de una vez por sus intereses materiales, ya en oraciones públicas de rogativa, ya en solemnes fiestas de acción de gracias, ha mostrado bien a la faz de los pueblos que bajo su égida se sintió siempre confiada y segura, y que en su protección ha tenido fundada su prosperidad y su paz.

¿No vieron ya nuestros lectores, semanas atrás, cómo a El acudió la Ciudad, a buscar auxilio y defensa, cuando en 1561, sintióse estremecer al solo anuncio de una próxima entrada en nuestro puerto del arcaico moro Occhiali? ¿Y cómo a su protección y a la de Ntra. Sra. de la Victoria fué totalmente debida aquella hazaña gloriosísima del 11 de Mayo, humanamente imposible e insospechada, que concluyó coronando de gloria a nuestros valientes?

¿Y a quién acudió cuando en 1814, quiso solemnizar con extraordinarias fiestas el fausto regreso de Fernando VII de su prisión de Valençay al trono de España? ¿Y a quién cuando en 1900, última vez que fué paseada triunfalmente por nuestra Ciudad la veneranda Figura del Sto. Cristo, con ocasión de conmemorar el mundo cristiano el aniversario de la paz y de la libertad Constantiniana?

Y entre estas fechas lejanas, sólo en el breve espacio de medio siglo, desde 1788 a 1820, tres veces nos muestra la Historia a nuestros Jurados sucesivamente en oraciones de rogativa y fiestas de acción de gracias al Sto. Cristo, después de beneficios públicos alcanzados por su intercesión.

Verdad es pues que la experiencia nos muestra y prueba la historia que Sòller y el Sto. Cristo del Convento, desde aquella fecha memorable del 1530, se hallan y se hallarán siempre íntimamente ligados en el correr de los siglos.

¿A quién podrá pues sorprender que también se exija y se espere su pública e individual cooperación a las próximas fiestas centenarias?

ANNIFER

GACETILLAS

La electrificación del Ferrocarril

Durante esta semana, y en la estación de Palma, se han venido verificando diferentes pruebas a la corriente de 600 voltios con un auto-motor, y han dado magníficos resultados.

Pero las pruebas deben hacerse a la corriente de 1.200 voltios. Por lo tanto, no son las definitivas; pero con las efectuadas ya se sabe que estas han de ir perfectamente bien.

Raterías

Desde hace algún tiempo son muy frecuentes las raterías que se cometen en diversas propiedades del barrio de Ca'les Animes.

Días pasados se registraron desapariciones de coles, conejos, melocotones, naranjas y por fin durante la tarde del miércoles sustracciones de huevos, en el gallinero del huerto «Ca'n Frontera», situado delante el Matadero.

Son muy de lamentar estas repudiadas hazañas de esos amigos de lo ageno, y sería de desear que, de ser descubiertos, fueran rigurosamente escarmentados.

La lápida del Sr. Estadés

Ha quedado definitivamente colocada la lápida que en homenaje a D. Jerónimo Estadés se ha instalado en el frontispicio de la Estación local del ferrocarril. Las obras han sido verificadas por el inteligente maestro D. Antonio Colom Casasnovas.

El lunes regresó a Barcelona el escultor autor de la lápida, D. José Llimona.

El obispado de Mallorca

Leemos en nuestro colega *El Día* la siguiente noticia, que publicamos sólo a título de información:

«¿En quién recaerá el nombramiento de Obispo?»

Madrid 6 a las 22.—Parece que se nombrará Obispo de Mallorca al actual de Huesca, Padre Colom.

También se indica al general de Teatinos que reside en Roma.

Ambos son mallorquines.»

El tratamiento del Dr. Asuero

El sábado de la semana anterior estuvo en Sòller el Dr. Jimenez quien practicó en

algunos enfermos paralíticos de esta ciudad el tratamiento del Dr. Asuero. Nos consta que en la mayoría de los casos los resultados fueron positivos en especial en la señora esposa de D. Lorenzo Mascaró Mut, que hacía más de 15 años que se hallaba paralizada sufriendo un continuo dolor, y en la actualidad anda con gran desenvoltura y no le aqueja dolor alguno.

Con objeto de estas curaciones son muchos los comentarios que vienen haciéndose.

Nota Agrícola

Siguen pagándose las naranjas de 35 a 45 pesetas la carga y los limones a 20 ptas. id.

Los albaricoques aun sólo se expenden al menudeo satisfaciéndose de 5 a 15 cts. la docena.

El melocotón, cuya aparición en la Plaza de Abastos data de unos días, se vende a 10 y 20 cts. cada uno.

Los nisperos, al por mayor, no tienen cotización, pues dicho fruto, en la actualidad, carece de aceptación.

Festival en Biniaraix

El pasado domingo, por la noche, en el local de la escuela de Biniaraix, celebróse un festival, al cual asistió numeroso público.

Los jóvenes de dicha barriada, alumnos de la escuela nocturna, bajo la dirección del diligente maestro nacional D. Andrés Pol, pusieron en escena el popular juguete cómico *Un criat nou*, y la regocijada pieza *Por no entenderse*. Los aplicados niños de la escuela diurna Antonio Paris y José Colom y la simpática niña Margarita Pol, dijeron el diálogo *Los dos charlatanes*.

Seguidamente, el capellán de Biniaraix, Rdo. D. Jerónimo Pons, después de tributar elogios a los jóvenes por su meritoria labor, dió una Conferencia sobre Jerusalén, dando a conocer cosas muy interesantes y curiosas de la Ciudad Santa, que fueron muy celebradas del auditorio.

Se nos dice que mañana, por la noche, se celebrará otro festival.

A más de los números mencionados se dirán los diálogos *La fiesta del árbol* y el *Soldadito*, por alumnos de la escuela, y el Rdo. Sr. Pons dará otra conferencia sobre el mismo tema.

De dicho festival nos ocuparemos en nuestra próxima edición.

Gusanos de seda

Atendiendo a la amable invitación con que nos honró nuestra distinguida colaboradora D.^a Isabel M.^a Sampol Colom, para que asistiéramos a visitar la cria de gusanos de seda en periodo de elaboración del tan codiciado filamento, a que se ha dedicado hogaño—como decíamos—a modo de ensayo y entretenimiento, concurrimos, y francamente quedamos admirados del magnífico gusto desplegado en la instalación del estante donde las orugas producen la tan rica seda lo que demuestra por parte de la señora Sampol, un completo conocimiento en la materia.

A nuestros ruegos, y en obsequio a los lectores de este periódico, la Sra. Sampol nos proporcionó las siguientes cuartillas que tratan de la referida cria:

«El gusano de seda se alimenta de hojas de diversas especies del género «morera». La zarza silvestre, el agracejo, la lechuga, la paritaria y otras plantas pueden sustituir temporalmente a la morera, pero no de un modo absoluto. Las orugas salen por la primavera; en los países cálidos pueden criarse al aire libre, lo cual no puede practicarse en otras regiones más frías, en las que es preciso conservarlas en habitaciones a la temperatura de 18° Réamur. Cuando acaban de salir de sus huevos son enteramente negras y erizadas de pelos, cambiando 4 veces la piel antes de pasar al estado de crisálidas, que es al cabo de 5 o 6 semanas. Transformadas ya en crisálidas o capullos, se envuelven las orugas ellas mismas con una gran cantidad de filamento que producen generalmente amarillento, a veces blanquecino o verdoso, y que constituye la seda; esta materia se contiene en estado líquido en dos vasos muy delgados, que partiendo de la cabeza de la oruga, en donde se hallan reunidos, se extienden por el interior del animal y se sitúan cerca del dorso, después de algunas sinuosidades. La longitud del hilo producido por una sola oruga es de unos 1.500 metros y doble o compuesto de dos ebras muy sutiles encoladas en toda la longitud con un baño particular; cada capullo se forma de un hilo continuo y para hilar la seda es necesario tenerlo intacto. Así es que se matan todas la crisálidas para que las mariposas no agujereen el capullo, como lo hacen siempre que no se las mate antes de llegar la época de su salida, y para lo cual se las ahoga en un recipiente caldeado a fuerte temperatura».

La Sra. Sampol se ha visto honrada por numerosas personas que han querido admirar la delicada faena del laborioso insecto chino.

Actos reprobables

El Gobernador ha manifestado a la prensa que con indignación se había enterado de que varios muchachos se dedicaban al «sport» cabileño de arrojar piedras desde lo alto de las curvas de la carretera de Sòller, en la parte del Coll, a los autos que descendían aquella cuesta, habiendo llegado a herir a una señora que fué curada en una farmacia de esta ciudad, y ha añadido que tenía también algún indicio de que en la parte de Deyá había ocurrido asimismo cosa análoga.

Con toda urgencia nuestra primera autoridad ha circulado las oportunas órdenes a la benemérita, para que vigile cuidadosamente aquellas secciones de carretera, denunciando, no solamente a los tribunales, sino también al Gobierno civil a quienes se dediquen a tan bárbara e incalificable diversión, propia de países incivilizados y salvajes.

Por su parte el Sr. Alcalde ha publicado un bando reprobando tan vandálico acto, y recomendando a todos los padres que cuiden de que sus hijos no se dediquen a tan incalificable tarea.

Consultorio médico de la «Cruz Roja»

Como indicábamos ya, en el último número, el martes de esta semana se inauguró en el Dispensario de este benéfico Centro el servicio del médico D. Rafael Vanrell Grimaux, especialista en enfermedades de la garganta, nariz y oído.

El Sr. Vanrell visitará todos los martes de 9 a 12 horas, conforme anunciamos en un reclamo inserto en la página 6.

El tiempo

Hemos entrado de sopetón en franco periodo canicular: el aire es muy caliente y el sol ardoroso; casi no sopla la menor brisa, de noche inclusive. De continuar así, puede decirse que el presente verano será tan riguroso como crudo el invierno pasado.

Turismo

Ayer visitaron esta población 310 excursionistas que llegaron a Palma el mismo día en el vapor «Viceroy of India».

Comieron en el Hotel Restaurant del Ferrocarril de D. Vicente Sastre.

Durante este mes, vendrán las siguientes expediciones de turismo.

Día 15: una que llegará a Palma en el «Ranchy».

Día 21: otra, en el «Viceroy of India».

Y día 21: Otra en el vapor «Ranchy». Comerán en el citado hotel y en el «Marisol» del Puerto de Sòller.

El consumo de vinos

El Gobernador dijo a la prensa que el Director General de Administración Local le había teleografiado que algunas Cámaras Agrícolas le habían elevado una razonada petición, lamentándose de que en los actos oficiales de Diputaciones y Ayuntamientos, se consumen vinos espumosos extranjeros con perjuicio notorio de los del país por lo que se vería con gusto que se hiciera la indicación oportuna para que en los listines de tales actos, figurasen vinos españoles.

El Gobernador añadió que con gusto conviene en propio el requerimiento y ruega que sea tenida en cuenta en esta provincia la petición de las Cámaras Agrícolas a que se refiere el telegrama del Director General.

De Fornalutx

LLEGADAS

Procedente de Burdeos, y acompañado de su señora esposa y encantador hijo, llegó ayer nuestro querido amigo el comerciante allí establecido D. Miguel Ripoll.

SALIDAS

Para Le Mans (Francia), salió el jueves de esta semana nuestro buen amigo D. Gabriel Mayol Reynés, acompañado de D.^a Antonia Ballester, y bella hija Antoniette.

En su regreso les acompaña la señorita Ivonne.

También salió el mismo día, marchando para Burdeos donde reside su señor hermano D. Antonio, la distinguida señorita Catalina Puig Anfós.

NECROLÓGICA

Victima de traidora enfermedad, se durmió en la Paz del Señor, el día 7 del actual, a las cuatro de la madrugada, el bondadoso anciano D. Jaime Busquets y Barceló.

El finado baja al sepulcro a la edad de 83 años, confortado con los Santos Sacramentos.

Durante su juventud vivió dedicado al comercio, traficando en gran escala con aceites y frutos del país. Poseía sumas amistades que le profesaban gran afecto, y en verdad así lo merecía, pues fué lo que en mallorquín se llama *un homo de bé a carta cabal*.

Por eso fué que el acto del entierro se vió muy concurrido por el pueblo fornalutense que, precediendo la Cruz alzada, y Clero parroquial, le acompañó hasta su última morada.

Esta mañana con extraordinaria concurrencia, se han celebrado en la Parroquia solemnes funerales en sufragio del alma del finado, siendo su familia objeto de otro general testimonio de afecto.

Descansen en paz el Sr. Busquets, y reciban sus apenados hijos D. Benito, don Miguel, D.^a María y D.^a Catalina, hijos políticos, nietos y demás parientes, la más pura expresión de nuestro más sentido pésame.

CALOR

Es muy calurosa la temperatura reinante; el sol es algo molesto por el vigor de sus rayos y la gente viste ya los atavíos estivales.

EL CORRESPONSAL

Del Puerto de Sòller

SALIDAS

Ayer salieron para Nüremberg (Alemania), donde residen, nuestro querido amigo el acaudalado comerciante D. Antonio Socías Bennazar y su distinguida señora esposa D.^a Catalina Moranta.

Harán el viaje hasta Alemania en un potente auto marca «Brenabor», con el cual ya vino el Sr. Socías.

Desémosles lleven felizmente a término su viaje y disfruten de agradable estancia en el punto donde se dirigen.

LLEGADAS

Hoy han llegado de Alcira (Valencia) nuestro querido amigo el importante expeditor D. Miguel Cardell, su señora esposa D.^a Antonia Garau y bella hija Srta. Bárbara.

GRANDES FIESTAS

Podemos anunciar a nuestros amables lectores que durante los próximos días 28, 29 y 30 de este mes, tendrán lugar en esta barriada solemnes fiestas cívico-religiosas en honor de San Pedro, Patrón de los pescadores.

Una comisión de distinguidos jóvenes de esta barriada está formando el programa, que podemos adelantar será interesantísimo por la variedad y cantidad de los números.

Nuestro amado Vicario, D. Rado, además de cuidar con su celo del culto que se celebra en honor al Santo, celebrará el día 30 la Fiesta del Sagrado Corazón de Jesús que promete ser lucidísima y a la que reina ya en este caserío entusiasmo.

Oportunamente seremos más extensos.

PESCA

Regular habría sido la pesca durante esta semana, a no ser por el viento que puede decirse fué abundante.

Se han venido pescando «sirvis», «jades», «mussos», «bonitois», «res», «cabres» y pescado que el denominan «peix bó».

De Bañalbufar se han recibido varias partidas de pescado.

EL CORRESPONSAL
Puerto 8 de Junio de 1924.

Deportiva

El partido de mañana

Juventud Antoniana — Sòller F. B. Mañana, a las 6 de la tarde, se jugará el campo del Sòller un interesante partido amistoso, entre los primeros equipos de la juventud Antoniana y del Sòller.

El excelente once de la juventud Antoniana, ventajosamente conocido de la juventud sollerense a la cual tan hermosos partidos de futbol ha deparado, viene dispuesto a jugar un buen partido haciendo todo posible para adjudicarse la victoria.

El Sòller por su parte hará un esfuerzo para vencer a sus nobles adversarios, haciendo una bella exhibición de juego que junto con la buena calidad del equipo visitante pueden hacer pasar una tarde agradable a la numerosa concurrencia que no duda asistirá a presenciar el partido.

Las señoras y señoritas, como de costumbre, tendrán entrada libre.

Subasta Voluntaria

Por acuerdo de los Liquidadores de la herencia de D. Joaquín Forteza Forteza, día once del mes de Junio del año en curso a las diez y seis horas treinta minutos, celebrará en la notaría de Sòller a cargo de D. Francisco Jofre (Romagosa 21) subasta voluntaria por pujas a la llama sobre los valores que se expresan, para la venta, si la postura acomoda, de las fincas siguientes procedentes todas de dicha herencia.

(a).—La nuda propiedad de una casa y corral en Sòller, calle de Santa Bárbara número tres; de tres vertientes, planta baja, piso y desvan; valorada en VEINTE MIL PESETAS.

Está en el Registro a nombre del causante al tomo 39 del Ayuntamiento folio 191.

(b).—La nuda propiedad de una finca rústica llamada La Mola, en término de Sòller, compuesta de algarroberal, selva y roca con una extensión superficial, según título de 49 hectáreas 35 centiáreas, y según amillaramiento de 32 hectáreas 22 áreas 83 centiáreas; volarada en CUARENTA MIL PESETAS.

Está en el Registro a nombre del causante al tomo 74 de Sòller, folio 113.

(c).—La nuda propiedad de otra casa y corral (hoy lumberera) en Sòller números uno y uno accesorio de la calle Rectoría y tres de la calle del Mar; compuesta de dos vertientes, planta baja, piso y desvan y una prolongación al fondo; su medida superficial se ignora; está valorada en QUINCE MIL PESETAS.

Consta en el Registro de la Propiedad a nombre del causante al tomo 146 de Sòller, folio 108.

(d).—Y un edificio destinado a fábrica de embutidos, con sus anejos y dependencias y una pequeña parcela que le sirve de corral, situado en Sòller, calle de Cetre. Comprende de todos los enseres, aparatos, maquinaria y demás artefactos que en dicho edificio existían, incluso un camión; esta valorado todo en SETENTA MIL PESESAS.

Sobre las fincas de las letras (a) (b) y (c) tiene el usufructo vitalicio, libro de fianza e inventario D.^a Catalina Forteza Miró. Los títulos y antecedentes de las fincas y el pliego de condiciones estarán de manifiesto en la expresada notaría, todos los días laborables de nueve a una de la mañana, hasta el día de la subasta.

Sòller, a veintisiete de Mayo de 1924.

Mercado de Inca

Almendrón, (quintal) 175'00 ptas.
Trigo, (cuartera) 30'00 ptas.
Candeal, a 33'00 id.
Cebada del país, a 19'00 id.
Id forastera, a 18'00 id.
Avena del país, a 16'00 id.
Id. forastera, a 16'00 id.
Habas para cocer, viejas, a 34'00 id.
Id. ordinarias viejas, a 25'00 id.
Id. para ganados nuevas, a 00'00 id.
Maíz, a 44'00 ptas. los 100 kilos.
Azafrán, a 10'00 ptas. onza.
Pollos, (tercia) a 2'20 id.

Junio 8 1929

BOLETIN RELIGIOSO

El Santo de hoy

BEATO DOMINGO, confesor

del convento de dominicos de Santarén, Portugal, el beato Domingo hacia de sa-...

SANTORAL

Domingo, día 9.—San Ricardo, Ob. de...

NOTICIAS

Fiesta del Mes de María en Biniaraix

Como anunciamos, el domingo pasado,...

El altar mayor fué adornado con equi-...

Por la mañana, tuvo lugar solemne misa...

Por la tarde, celebróse solemne ejercicio...

Por la mañana, tuvo lugar solemne misa...

Por la tarde, celebróse solemne ejercicio...

Por la mañana, tuvo lugar solemne misa...

Por la tarde, celebróse solemne ejercicio...

Por la mañana, tuvo lugar solemne misa...

Por la tarde, celebróse solemne ejercicio...

Por la mañana, tuvo lugar solemne misa...

Por la tarde, celebróse solemne ejercicio...

Por la mañana, tuvo lugar solemne misa...

Por la tarde, celebróse solemne ejercicio...

Por la mañana, tuvo lugar solemne misa...

Por la tarde, celebróse solemne ejercicio...

Por la mañana, tuvo lugar solemne misa...

Por la tarde, celebróse solemne ejercicio...

Por la mañana, tuvo lugar solemne misa...

Por la tarde, celebróse solemne ejercicio...

Por la mañana, tuvo lugar solemne misa...

Por la tarde, celebróse solemne ejercicio...

Por la mañana, tuvo lugar solemne misa...

Por la tarde, celebróse solemne ejercicio...

Por la mañana, tuvo lugar solemne misa...

Por la tarde, celebróse solemne ejercicio...

Por la mañana, tuvo lugar solemne misa...

Por la tarde, celebróse solemne ejercicio...

Por la mañana, tuvo lugar solemne misa...

Por la tarde, celebróse solemne ejercicio...

Por la mañana, tuvo lugar solemne misa...

Por la tarde, celebróse solemne ejercicio...

Por la mañana, tuvo lugar solemne misa...

Sobre la Canonización de la Beata Catalina Thomás

El próximo día 11 de Junio se reunirá la Congregación de Ritos en el Palacio Apóstolico Vaticano...

Para el feliz éxito de la misma, el Ilmo. señor Vicario Capitular, entre otros actos, ha ordenado que...

En nuestra iglesia parroquial y demás iglesias de ésta se cumplimentará dicha Circular, celebrando los actos que en ella se prescriben...

Terminada la procesión, se reservó S. D. M. y se retiró la guardia.

Todos los cantos fueron ayudados y acompañados del órgano o del armonium por el Rdo. D. Miguel Rosselló, organista parroquial.

En esta Vigilia actuaron de Capellán, Jefe y Secretario de noche el Director espiritual, el Presidente y el Secretario de la Sección, Sres. D. Rafael Sitjar, D. Antonio Castañer y D. Joaquín Reynés respectivamente.

La fiesta del Sagrado Corazón Como era de esperar resultó solemnisima la fiesta que ayer se celebró en honor del Sagrado Corazón...

La riquísima capilla fué adornada con sus mejores galas: la iluminación, pródiga y bien combinada, hacía resaltar el magnifico conjunto que producía el artístico adorno de flores...

El P. Cristóbal Gornals, Superior de la Misión de Figueras, que vino a propósito de Valencia para predicar en tan simpática festividad, celebró la misa de comunión que se vió muy concurrida.

A las diez celebróse la Misa mayor, cantando la música de capilla una misa a voces. El P. Gornals ocupó la Cátedra Sagrada, y con gran elocuencia tegió un bello panegirico del Sagrado Corazón...

Por la tarde, el clero cantó con toda solemunidad el oficio divino; y poco más de las siete se organizó la brillante y magnifica procesión.

Formaron parte de ella: las escuelas de párvulos que dirigen las Hermanas de la Caridad; las escuelas de los Hermanos de la Doctrina Cristiana; una comisión de la "Cruz Roja"; numerosísimos caballeros invitados; el clero; las autoridades civil, judicial y militar; nutrido coro de niños y la banda "Lira Sollerense".

El Rdo. Párroco Sr. Sitjar llevaba el Santísimo, asistiéndole el Rdo. D. Antonio Caparó, Regente de Fornalutx y el Rdo. don Antonio Rullán.

La procesión recorrió el itinerario que publicamos en nuestra última edición: las casas del recorrido aparecían engalanadas con damascos y colgaduras; en muchas casas, se expuso entre luces y macetas la imagen del Sagrado Corazón...

El P. Gornals estuvo muy acertado y oportuno en la exposición de los temas objeto de sus sermones y en las reflexiones de orden práctico, encaminadas a poner de relieve el amor de Jesucristo hacia el hombre en la divina Eucaristía.

Llegados a la iglesia, el mencionado orador dió las gracias a los asistentes por la gallarda procesión a que dieron realce con su presencia.

Seguidamente, leyóse el Acto de reparación prescrito por el Papa actualmente reinante y que publicamos en la edición pasada, dióse la bendición con el Santísimo, cantándose, como final de tan imponderable demostración de fe y de amor, el siempre nuevo y grato himno eucarístico.

Antes de dar fin a esta reseña queremos felicitar a cuantos asistieron a la procesión, y en especial al Magnifico Ayuntamiento que concurrió en Corporación; al Sr. Párroco y familias que levantaron y adornaron los altares; a los obreros del Sagrado Corazón, y sobre todo a su celoso capillero Rdo. D. Bartolomé Coll, siempre dispuesto al sacrificio para cuanto signifique promover el culto al Delfico Corazón en esta ciudad.

Nuevos presbiteros Mañana, domingo, en la iglesia de las Teresas de Palma, recibirán el orden del presbiterado, de manos del Ilmo. y reverendísimo Sr. Arzobispo de Verapoly, los Rdos. D. Francisco Oliver, del Oratorio, y D. Nicolás Frau y Jaume del Puerto de Söller.

Además, D. Juan Sueca Miralles, acólito, será promovido al subdiaconado. Reciban nuestra felicitación más entusiasta.

Sabemos que el P. Oliver celebrará misa nueva, el próximo jueves a las diez, en la iglesia de los PP. Filipenses, Alqueria del Conde.

El Rdo. Sr. Frau, dirá misa nueva el próximo domingo, día 16, en la iglesia de S. Ramón del Puerto.

Notas de Sociedad

SALIDAS

Después de breve estancia en el valle natal, al lado de su apreciada madre y demás familiares, salió el domingo para Nancy, nuestro buen amigo, allí establecido, D. Sebastián Oliver Arbona.

El lunes salió para Toulouse (Francia) nuestro joven amigo D. Juan Igarza Pericás, que marcha para dedicarse al comercio en la indicada ciudad.

Habiendo pasado una corta temporada en Söller, marchó también, doña María Bujoa Sancho, esposa de nuestro particular y querido amigo el comerciante establecido en Mulhouse don Bartolomé Vaquer Juan.

Acompañan a la Sra. Sancho, su hijita y su señora madre D.ª Francisca Sancho Rullán.

Para dedicarse al comercio en el establecimiento de nuestro querido amigo D. Juan Arbona Colom, que radica en Chateauroux—departamento francés del Indre—partió el miércoles de la presente semana el distinguido joven D. José Ribas Castañer.

Precipitadamente, pues fué llamado por telégrafo por estar enfermo su hijo D. Juan, marchó anteayer nuestro estimado amigo el negociante establecido en Mulhouse D. Juan Frontera.

Partió acompañado de sus gentiles hijas Sras. Margarita y Antonia, la primera de las cuales hacia una buena temporada que se hallaba en Söller practicando el idioma español en el acreditado colegio «Vall de Söller».

Pasada una temporadita en compañía de su distinguida familia en Söller, partió el martes para Vitry-les-François, la señora D.ª Catalina Mayol Gamundí, esposa de nuestro distinguido amigo el comerciante residente en aquella población D. Miguel Reynés Colom. Junto a la Sra. Mayol marchó su lindo hijo Pepito.

También salió el distinguido joven D. Antonio Ripoll que se dirige a Vitry-les-François.

Dirigiéndose a Epinal emprendió viaje de regreso la señora D.ª Catalina Busquets de Bauzá.

En el rápido de anteayer salió también la señora D.ª Lucía Ferrer Reynés, esposa de nuestro dilecto amigo el comerciante, D. Gabriel Darder Vicens. Acompañale su joven hijo D. Gabriel.

Con la finalidad de permanecer algunos días en Barcelona, visitar la Exposición Internacional, y regresar luego a Lyon, donde tienen establecidos sus negocios, embarcaron anteayer nuestros apreciados amigos D. José Morell Rullán, su joven y simpática esposa doña Victoria Ripoll, y madre-política doña Magdalena Oliver Llompart.

Ayer viernes embarcó para dirigirse a Madrid el Director-Gerente del Ferrocarril de Söller y ex-Diputado a Cortes D. Jerónimo Estades Llabrés. Marcha con el objeto de gestionar diversos asuntos relacionados con el Ferrocarril y con la inauguración del servicio eléctrico.

Deseamos a dichos señores feliz estancia en el punto de su destino.

LLEGADAS

Para pasar una temporada en su querida ciudad llegó el domingo de Dijón, nuestro estimado amigo D. Miguel Ferrer Noguera, nieto del reputado glosador sollerense «Pau Seròl».

Esta mañana han llegado de Alcira, juntamente con su querida abuela doña María Riutort y amable hermana señorita María, los jóvenes señoritos Antonio, Jaime y Pedrito, hijos de nuestro distinguido paisano el negociante don Francisco Arbona.

Sean bienvenidos.

EXÁMENES

Con las brillantes calificaciones de Notable y Sobresaliente, respectivamente, han aprobado en la Escuela de Comercio de la Capital las asignaturas de primer año, los jóvenes Pedro Colom Bernat y Vicente Crespi Muntaner, alumnos ambos del Colegio que aquí tienen establecido los Rdos. Padres de los Sagrados Corazones.

Al mismo tiempo que nos complacemos en felicitar a los interesados señoritos Colom y Crespi, deseándoles crecientes éxitos en sus estudios, damos también a sus Sres. padres, distinguidos amigos nuestros, la más sincera enhorabuena, que hacemos extensiva a los Rdos. Padres de los Sagrados Corazones que tan felizmente, entre los niños de su incipiente Colegio, han visto inaugurados los estudios de 2.ª enseñanza.

BODA

En la fecha 29 de Mayo último en el Altar Mayor de la espaciosa Basilica de Ntra. Sra. de Monserrat a las 12 de la mañana, tuvo lugar el matrimonial enlace de la simpática y bella señorita María del Carmen Batllell y Baciana con el distinguido joven don Celestino Piña de Coma, del Comercio.

Bendijo dicho enlace el Rdo. don Antonio Piña de Coma, hermano del contrayente, el cual dirigió elocuente y sentida plática.

Firmaron el acta por parte de la novia su tío don Luis Batllell y de su primo don Luis Bach y por parte del novio su tío nuestro querido amigo el industrial platero de ésta, don Miguel Bonnin y don José Tubiburú.

Después de la ceremonia religiosa fueron obsequiados todos los asistentes al acto con espléndida comida en el Hotel Restaurant de dicho Monasterio.

Los novios que recibieron valiosos regalos salieron de viaje para distintas poblaciones de España entre estas Söller a la cual deben llegar hoy.

Al felicitar a sus respectivas familias, deseamos a los recién desposados eterna luna de miel.

NECROLÓGICA

En nuestra edición del sábado último, dedicábamos un sencillo recuerdo al malogrado amigo D. Mateo Colom Puig, que, después de larga enfermedad, sufrida con cristiana resignación, era arrebatado al cariño de los suyos.

La honda simpatía y estima de que gozaba se puso de manifiesto en el acto de la conducción de su cadáver al cementerio y en el solemne funeral que el lunes se celebró en la parroquia en sufragio de su alma. Las personas de más viso de ésta desfilaron por delante de sus deudos, para testimoniar de un modo visible la parte que tomaban en su justo dolor.

Era el Sr. Colom cristiano de arraigadas convicciones. En su juventud, como secretario y presidente de la Congregación Mariana de jóvenes, trabajó de un modo eficaz en promover su auge y espléndida actuación. En la Asamblea Mariana del año 1912, que todos recordamos con fruición, pronunció un bello parlamento de acción de gracias, como Presidente de la Congregación. En la organización de veladas literario-musicales, como directivo del Centro obrero y de los Exploradores de España, su labor mereció elogios, a los cuales se hizo justamente acreedor.

Fué empleado de la Sucursal del Crédito Balear, cargo que dejó para dedicarse a la vida comercial.

Escribió en «El Grano de Mostaza» muchas crónicas y artículos apreciables. Últimamente, fué concejal de este Ayuntamiento.

Fué, además, Obrero de la Capilla de la Inmaculada.

Que ella, la celestial Señora, a la que tanta devoción profesó el querido y llorado amigo, le haya galardonado con el premio de los justos, en la patria del cielo.

Sufragios

Durante la semana se han celebrado los siguientes:

Día 3.—Oficio funeral por el alma de D. Mateo Colom Puig y oficio de Octava por D. Juan Coll.

Día 4.—Oficio funeral en sufragio de D.ª María Ballester y oficio de Octava a intención de D.ª Catalina Pons de Canals.

Día 5.—Oficio de Octava a intención de D.ª Antonia Casanovas.

Día 6.—Oficio de Octava a intención de la familia Palou.

Día 8.—Oficio conventual y cuatro misas rezadas en sufragio de D.ª Isabel Maria Morell, de la Cofradía de las Almas.

Vicario de semana

Rdo. D. José Pastor.

CULTOS

En la iglesia parroquial

Domingo, día 9.—A las seis y media, se practicará el ejercicio al Sagrado Corazón de Jesús.—A las siete y media, Comunión general para las Madres Cristianas.—A las nueve y media, Horas menores y la Misa mayor con sermón por el Rdo. Sr. Cura Arcipreste.—Por la tarde, explicación del catecismo, Ejercicio de las Madres Cristianas, Vísperas y Completas.—Al anochecer, a las ocho y cuarto, empezará el Octavario del Sagrado Corazón de Jesús con exposición y sermón a cargo del Rdo. P. Cristóbal Gornals, Superior de la Congregación de la Misión de Figueras; y se continuará todos los demás días en la misma forma.

Sábado, día 15.—A las diez de la noche, el turno de la Inmaculada empezará su Vigilia ordinaria.

En la iglesia de la Visitación

Hoy, sábado, día 8.—Al anochecer, función de los SS. Corazones y comienzo del triduo de Rogativas para la Canonización de la Bta. Catalina Thomás.

Domingo, día 9.—Por la tarde, a las seis, función de los SS. Corazones con exposición y sermón, y continuación de las Rogativas para la Canonización de la Bta. Catalina Thomás.

Miércoles, día 12.—Por la tarde, a las siete y media, solemnes Completas en preparación de la fiesta de San Antonio de Padua.

Jueves, día 13.—Fiesta de San Antonio de Padua.—A las nueve y tres cuartos, Tercia cantada y oficio solemne con música y sermón a cargo del Rdo. P. Antonio Bauzá, SS. CC.—Al atardecer, a las ocho, función de los SS. CC. y ejercicio a honra del Santo.

Domingo, día 16.—A las seis y media, misa de Comunión general para los Tercerios Franciscanos.

En la iglesia de las MM. Escolapias

Domingo, 9.—A las siete y media, Misa conventual.—Por la tarde, a las cinco, ejercicio al Sgdo. C. de Jesús con exposición del Santísimo.

Todos los días de este mes se practicará a las seis y media, durante la misa conventual, el ejercicio del mes dedicado al Sagrado Corazón de Jesús con exposición del Santísimo.

En la iglesia de los PP. Filipenses

Domingo día 9.—A las cinco de la tarde rosario, plática, ejercicio dedicado al Sagrado Corazón de Jesús y rogativas pidiendo al Señor la canonización de la B. Catalina Thomás.

Lunes, día 10.—A las ocho de la tarde, rosario, ejercicio del S. Corazón y continuación de la rogativa.

Jueves, día 13.—A las diez oficio solemne, en que celebrará su primera misa el Rdo. P. Francisco Oliver C. O. Habrá música y predicará después del ofertorio el Rdo. P. Bernardo Martorell C. O.

MOZO

Se desea uno para servir tras mostrador. Dirigirse: Café Es Replá, de Jaime Aguiló.—Príncipe, 2.

Mercado semanal de la moneda

Table with columns for currency types (Francos, Liras, etc.) and exchange rates for various days of the week.

Bolsa de Barcelona

Table with columns for days of the week (Lunes, Martes, etc.) and stock market data.

BARCELONA

HOTEL PENINSULAR

Calle de San Pablo, muy próximo a la Rambla del Centro

Agua corriente, caliente y fría. — Ascensor. Calefacción central.

Auto a todos los trenes y vapores
Pensión, 14 ptas.—Habitaciones desde 4 ptas.

Si le interesa conocer un buen Hotel de segundo orden, instálese en el

HOTEL PENINSULAR
JUAN BADÓ, propietario



VELLO

Desaparece radicalmente con el inofensivo y perfumado

DEPILATORIO GVIDOR

EN DROGUERIAS Y PERFUMERIAS

HISTORIA NATURAL

Vida de los animales, de las plantas y de la Tierra

Obra de grandes enseñanzas y amenas descripciones, que divulga con encanto la Ciencia que descubre y describe la vida.

Cuatro bellísimos tomos : 2.000 páginas en papel couché : 5.000 grabados
Unas 300 láminas a una tinta : Preciosas láminas a todo color

Al contado: 240 ptas.—A plazos: 260 ptas.

Un módico dispendio mensual pone esta admirable publicación al alcance de todas las posibilidades económicas

Venta y suscripciones:
Librería de Salvador Calatayud.—Luna, 27 SOLLER

POLVO NOËL

Insustituible para la higiene de los niños

Baño y toilette de señoras
Después de afeitarse los caballeros
Pida en todas partes bote
0'50 Ptas.
COPOS NOËL
(Crema para el cutis)



Usando con constancia **Petróleo Gal** evitará que al peinarse se le caiga el pelo.

Frasco grande 4,50
Frasco pequeño 2,50

L.T. PIVER
PARIS

Rêve d'or
"JUENO DE ORO"

EXTRACTO
LOCION
POLVO

UNICA MARCA

en el mundo que garantiza la calidad de sus
HOJAS DE AFEITAR
3 Pesetas la decena



La mejor hoja de afeitar

EL FENIX

ES DE
FABRICACION NACIONAL
COMPITE EN CALIDAD Y PRECIO CON LA EXTRANJERA



Devuélvase a la Fábrica la hoja que no afeite bien cuando es nueva y será sustituida por otra.

ARTAMENDI Y C.^a S. L. - EIBAR Fábrica en MENDARO

ACABA DE SORTIR
A LLUM
EL DRAMA EN DOS ACTES
La Trobada de la Mare-de-Deu del Puig de Pollensa

IMPRESA EN EL NOSTRE OBRADOR
obra del exquisit i lloretjat poeta
Mossèn Andreu Caimari
Preu: DUES PESSETES

En venta: a la librería d'En Salvador Calatayud.—SOLLER.

BOLSOS

PARA SEÑORA Y SEÑORITA

Antes de hacer compras de este artículo visiten la Perfumería de Salvador Calatayud, Luna, 27.—SOLLER.

EL CHIQUITIN

GOTAS DIVINAS

4 o 5 gotas usadas diariamente durante el transcurso de 6 u 8 días son suficientes para devolver a los cabellos blancos o grises su primitivo color, hayan sido rubios, castaños o negros. No mancha, se usa como cualquier ACEITE de TOCADOR o BRILLANTINA. Todo estuche que no sea de color AMARILLO no es legítimo. Pídase en Perfumerías y Droguerías. Perfumería ICART - Barcelona. Nombre y dibujo patentados.

Aceite Vegetal

COÑAC IRIS

Sescrihelas Inks

(TINTES PER A ESCRIURER)

De venta, en los establecimientos de objetos de escritorio

DISPENSARIO — de la —

"CRUZ ROJA"

Todos los martes, de 9 a 12:
Enfermedades de la garganta, nariz y oídos
D. Rafael Vanrell Grimaud
Médico especialista

Todos los martes, de 4 a 6:
Enfermedades de la vista
D. Juan Fuster
Médico oculista



No envidie Vd. a las bellas use los polvos de arroz 'Orgia' y le envidiarán ellas.

POLVOS

ORGIA
DE
MYRURGIA
BARCELONA



La Direccion del Hotel Restaurant de Marina

Plaza de Palacio, 10
BARCELONA

Se complace en comunicar a su distinguida clientela que prosiguiendo el plan de reformas establecidas, han inaugurado el **SERVICIO DE BAÑOS** y **AGUA CORRIENTE** en todas las habitaciones, rigiendo no obstante los

MISMOS PRECIOS

Perfumería de SALVADOR CALATAYUD

LUNA, 27. - SÓLLER

En este establecimiento se ha recibido:

CINTURONES -- LIGAS
CORBATAS -- MEDIAS
CALCETINES -- BOLSOS
 y demás artículos de Mercería.
 Se hallará en este Establecimiento más baratos que en parte alguna.

Artículos para la limpieza de la boca
 Cremas, jabones, elixires y polvos dentífricos de todas marcas.
 Cepillos desde ínfimo precio a calidad superior.

PRODUCTOS PARA AFEITAR
 Pastas, jabones, polvos
 Hojas y pastas para afeitar — Piedras higiénicas
 Hermoso surtido en máquinas, desde 3 pesetas.
 Maquinillas para señora

ESTABLECIMIENTO DE PRIMER ORDEN

Hotel Inglés

— PROPIETARIO —
PASCUAL PUCHOL

TELÉFONO, 652

VALENCIA

ITINERARIOS
 Servicio de trenes Sóller-Buñola-Son Sardina-Palma y viceversa

Itinerario de Verano
 Salidas de Sóller: a las 6, 9, 15 y 18
 Salidas de Palma: a las 7, 10, 15 y 20, 5.
 Los domingos y días festivos circulará un tren extraordinario con salida de Palma a las 11, 30 y de Sóller a las 13, 30.

Sección Sóller-Puerto
 Horario de trenes desde el 20 de Abril hasta el 30 de Septiembre

SALIDAS DE SOLLER
 Mañana: — 5, 00 horas, 7, 00 id., 8, 00 id., 8, 50 id., 10, 00 id., 11, 00 id., 12, 00 id.
 Tarde: — 15, 00 horas, 16, 10 id., 17, 00 id., 18, 00 id., 19, 00 id., 20, 00 id., 21, 15 id.

SALIDAS DEL PUERTO
 Mañana: — 5, 30 horas, 7, 30 id., 8, 20 id., 9, 30 id., 11, 30 id., 12, 20 id.
 Tarde: — 15, 30 horas, 16, 30 id., 17, 30 id., 18, 30 id., 19, 30 id., 20, 30 id., 21, 35 id.

Los domingos y días festivos por la tarde circularán trenes cada media hora, saliendo el primero de Sóller a las 15 y el último del Puerto a las 19, 30.

En dichos días festivos, el tren que sale de Sóller en días laborables a las 12, lo efectuará a las 12, 35 y el que sale del Puerto a las 12, 20, lo efectuará a las 12, 55, ambos viajes en combinación con el tren especial de Palma a Sóller y vice-versa de dichos días festivos.

El tren que sale del Puerto a las 17, 30 es el último que enlaza con el que sale de Sóller para Palma a las 18.

Primavera y Verano

ANTONIA M.ª FOLCH

SASTRA
 MAR, 30. — SOLLER

GENERO DE PRIMERA CALIDAD CONFECCION ESMERADA

¿Al era mi agotamiento nervioso, que a las 6 horas de trabajo me sentía enormemente abatido, casi extenuado. Reparadas mis fuerzas con el uso metódico y continuado del sin par tónico reconstituyente Hipofosfitos marca VINCI, trabajo 10 horas sin notar la menor fatiga y aún me quedan arreos para ejercicios de sport y diversión.

HIPOFOSFITOS MARCA VINCI

Pedirlo en Farmacias y Centros de Especialidades

IMPORTACION * EXPORTACION * COMISION

Importación directa de Frutos secos, frescos y primores

Especialidad en Dátiles, Bananas de Canarias, Higos de Mallorca (marca registrada «TOISON DE ORO».)

EXPEDICIONES A TODOS LOS PAISES

M. S E G U I

70, Boulevard Garibaldi, 70. — MARSEILLE

R. C. A. 242 M. C. 249

Telégramas MARCHPRIM

Teléfono 37 82

COMISION Y EXPORTACION

Especialidad en Naranjas y Mandarinas

FRUTOS — PRIMICIAS — LEGUMBRES
 ESMERO EN LOS EMBALAJES

CRISTÓBAL COLOM

ALGER—6, Rue Berlios et Rue Lulli, 7—ALGER

Patatas para la siembra y el consumo de todas procedencias.
 Dirección Telegráfica: MOLOC—ALGER

HOTEL 'EL SOL'

CALEFACCION CENTRAL

Servicio de Restaurant Agua corriente, caliente y fría

Quartos de baño y duchas en todas las habitaciones

Autobus propiedad del Hotel en todos los trenes

El más próximo al templo del Pilar

Don Alfonso I, 24 Molino, núm. 2

TELÉFONO 4127

Zaragoza

Camión de Fornalutx
 PUNTO DE PARADA: PLAZA DE LA ESTACION

Salidas de Fornalutx: Mañana: 8 horas. Tarde: 3 horas.
 Salidas de Sóller: Mañana: 10 horas. Tarde: 4, 15 horas.

Los domingos y días festivos hay un servicio extraordinario que sale de Sóller a las 11 horas.

Durante los días de feria, fiestas patronales o festividades importantes, se establece un servicio continuo de camión.

Camión de Deyá
 PUNTO DE PARADA: PLAZA DE LA ESTACION

Llegada: A las 8 horas de la mañana.
 Salidas: A las 4, 15 horas de la tarde.

Los domingos y días festivos hay un servicio extraordinario, saliendo el camión de Sóller, a las 11 horas

JOVEN de 20 años, libre del servicio militar desea colocarse para todo servicio en Francia. Informes Plaza de Santa Magdalena, 6 y 3. Palma de Mallorca.

MAÑANA DOMINGO
Farmacia de turno
 D. Jose Serra.—Calle de Serra.

Estancos de turno
 Estanco de la calle de la Luna.
 Estanco de la P. de la Constitución.

Peluquería para Señoras — DE —

Pedro Bernat

Batach, 3. — SÓLLER

Corte de pelo, ondulación «Marcel», «Shampoings», tinturas.

SERVICIO ESMERADO

¡Comerciantes de Sóller!

No dejen de efectuar sus envíos por la Agencia

La Nueva Balear

Galera, 13 y 15.—PALMA

en combinación con «LA NAVIERA MALLORQUINA» y con el vapor «MARIA MERCEDES». — Precios económicos.

Corresponsales:
 En Barcelona: LORENZO RIPOLL, calle Ludovico Pio, 5.—En Valencia: DAMIAN QUIÑONES, Paseo de Gracia, 40.—En Alicante: JOSÉ BAUZÁ, Paseo de los Mártires, 16.—Y en todas las principales poblaciones de España.

HIJOS DE ANTONIO ESTEVA Y OLIVER

Casa fundada en el año 1870—Proveedores de la Real Casa

Palma de Mallorca

Gran fábrica de bombones, turrone, dulces, chocolates, conservas, etc., etc.

Productos que el público distinguido exige

En Sóller: **JUAN PUIG RULLAN**
 AGENTE COMERCIAL COLEGIADO
 Rectoría, 11

Sellos de goma y de metal * Para encargos: Tipografía de Salvador Calatayud.—Luna, 27.—SOLLER

Rondajes mallorquines

A la librería de Salvador Calatayud n'hi ha en venta un aplec en dos toms al preu de una pesseta tom.

T. B. O. Librería Salvador Calatayud.—Luna, 27

SOLLER—TIP SALVADOR CALATAYUD

hojas de papel y sobres

A 1,25 ptas. ESTUCHE

De venta en la Papelería de Salvador Calatayud.—Luna, 27.—SOLLER.

Leed **LA RISA**

MANDARINES & ORANGES
FRUITS PRIMEURS
F. MAYOL & FRÈRES
Siège Social a **Saint - Chamond** (Loire)

TELEGRAMMES: Mayol
Saint-Chamond
Cavillon
Chavanay
Boufarik

TELEPHONE: Saint-Chamond . . 2.65
Cavillon . . . 1.48
Chavanay . . . 0.13
Boufarik . . . 1.11

MAISON D'EXPEDITION DE FRUITS,
LÉGUMES ET PRIMEURS
ALCOVER & MIRO
24, Rue St. Germain L'Auxerrois
PARIS 1.^{er}
(PERIMETRE HALLES CENTRALES)
Téléphone: LOUVRE 00'51 Telegrammes: COVERMIR

VIUDA DE PEDRO CARDELL
PRIMO DE RIVERA, 45
VILLARREAL de la PLANA (Castellón)
EXPORTACION DE TODA CLASE DE FRUTAS
FRESCAS Y SECAS
ESPECIALIDAD EN NARANJAS Y MANDARINAS
POR VAGONES COMPLETOS

Telegrams: CARDELL-VILLARREAL TELÉFONO NÚM. 5

R. C. Perpignan 7303 M^o AGUSTIN VILLE Fils Fondée en 1890
Médailles d'Or et de Bronze — Paris 1900

FRUITS, PRIMEURS et LÉGUMES du Roussillon
J. COMES & L. CAVAILLÉ
NEVEUX, SUCCESSEURS
Foire, Exposition de Céret 1928 1.^{er} Prix = Plaquette en Argent = Diplôme d'honneur de la
Compagnie de Chemins du Fer du Midi

Telegrams: Comes-Cavaille-Perpignan Avenue de Saint-Esteve, 24 - PERPIGNAN
TELEPHONE 6-45

La maison se recommande par les soins apportés à l'exécution des commandes et la rapidité des expéditions. Elle a par habitude de ne servir qu'un seul client sur chaque place.

ALMACEN DE MADERAS
CARPINTERIA MECANICA
Especialidad en muebles, puertas y persianas
Construcción de somiers
A precios módicos
MIGUEL COLOM
CALLES DE MAR Y GRANVIA
SÓLLER (MALLORCA)

COLL, MICHEL y CASASNOVAS
44, Cours Julien, 44. — MARSELLA
TELÉFONO: MANUEL 2-37 TELEGRAMAS: COLMICAS

Importación, Exportación, Frutos secos y primores
Especialidad en naranjas, mandarinas, bananas y dátiles

Servicio directo para la importación de naranjas y mandarinas desde el puerto de GANDIA a los de PORT-DE-BOUC, MARSELLA y NIZA, por los veleros Isabel Vanrell, Lareño, Nuevo Lareño, Mallorquín y P. y C., dotados de potentísimos motores «Polinder's» de 180, 150, 120 H. P., 280 y 200 H. P., respectivamente.

Société FRANCO - ESPAGNOLE
DE TRANSIT & DE TRANSBORDEMENTS
DAVID MARCH, ROCARIES & C^{ie}
AGENTS EN DOUANE
Siège Social à CERBERE (Pyrées-Orientales)

TELEPHONE: Cerbere n° 25 Cette n° 4 08
Maison a Port-Bou (Espagne)
Représentés a CBTTE par M. Michel Bernat
Quai Aspirant-Herber, 3

TÉLEGRAMMES: Trashedo-Cerbère
Trashedo Port-Bou
Michel Bernat-Cete

FRUITS EN GROS
Spécialité en ORANGES et MANDARINES
Arbona, Rullán, Bernat
Casa Central: Calle Burriana núm. 20
VILLARREAL - CASTELLÓN - (España)
Telegrams: ARRU BE VILLARREAL

Exportation d'oranges mandarinas & citrons
Pommes de terra & tomates
des milleurs regions de Sicile et d'Italie
Michel Oliver
VIA VINTIMILLE, 132
CATANIA (Italie)
Telegrams: OLIVER-CATANIA Telephone: 1615

MIGUEL CARDELL
ALCIRA (Valencia)
Exportación de NARANJAS, MANDARINAS
Y LIMONES
Telegrams: CARDELL-ALCIRA Teléfono num. 120

Sucursal en Francia En LE THOR (Vaucluse) para las expediciones en vagones completos de uvas, chasselas y grosvert, etc. — Telegramas: CARDELL-MICHEL.—Le Thor.— Teléfono núm. 24.

Regenerador X
100 pesetas se regalarán al que el Regenerador X no le cure radicalmente la Calvicie, Clapas, Caida del Cabello y Escozor
Su venta exclusiva en Sóller es en la PERFUMERIA DE SALVADOR ELIAS calle Luna n.º 5.